

12 所俄國大學於俄羅斯國家研究型大學競賽中脫穎而出



駐俄羅斯代表處文化組

俄羅斯教育科學部新聞處於星期四宣布，國家研究型大學競賽結果出爐，有 12 所大學獲獎。而俄羅斯大學雙龍頭：國立莫斯科大學及國立聖彼得堡大學早已在決賽前脫穎而出。

俄羅斯總統梅德維傑夫於二月時簽署成立俄羅斯聯邦研究型大學法。該法明訂由政府授予獲獎大學十年發展經費。但若獲獎學校執行成效不彰，學校也可能喪失研究型大學的頭銜。

此次研究型大學競賽於 2009 年 8 月 1 日起跑，共有 110 所大專院校報名，28 所擠入決賽。

競賽優勝者共有 12 所：國立高等經濟學院、國立喀山（圖帕列夫）科技大學、莫斯科航空學院、國立莫斯科（巴烏曼）科技大學、莫斯科物理科技學院、國立下諾夫哥羅德（拉巴雀夫斯基）大學、國立新西伯利亞大學、國立別爾姆科技大學、國立薩瑪拉（卡拉列夫院士）航太大學、國立聖彼得堡（波里哈諾夫）礦業學院、國立聖彼得堡傳播科技、力學與光學大學、托姆斯克綜合科技大學。

每所優勝大學在 2009 至 2018 年間，各可獲得中央提供的 18 億預算進行發展計劃。在計劃實施的前五年間，每年補助金額將不少於總撥款額的 20%，後五年的計劃預算將另外編列。

獲獎大學可利用補助金購置教學實驗及科學儀器設備、提升師資在職進修及學術專業技能。同時，還可發展其教學計畫、擴展訊息資源、改善行政管理體系和提高學術研究質量等。

俄羅斯國內目前已有具同等水準之大學，如：以莫斯科工程物理研究所為基礎的國立核子研究大學、以莫斯科鋼鐵合金研究所為基礎的國立科技研究大學。2008 年 5 月 7 日該兩校已由俄羅斯總統下令授與「研究型大學」的榮銜。

資料提供時間：2009.10.30 作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 2009-10-08

<http://rian.ru/society/20091008/187994823.html>

APEC 國家元首將在峰會期間參加遠東大學開學典禮

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯濱海邊疆區行政長官錫爾蓋·達爾金透露，遠東聯邦大學將在 2012 年海參崴亞太經合組織峰會期間開學。

達爾金 2 日在新聞發布會上說：「我們的想法是，在亞太經合組織高峰會期間開放大學，以便 20 位全球經濟規模最大的亞太經合組織國家領導人參加開學儀式，這樣一來就等於立即賦予它國際大學的地位。」

達爾金指出，建設該大學將分為幾個階段。

計劃第一階段將招收 1 萬名學生。「這將成為世界上最現代化的大學之一，不僅具備所有學習條件，而且還將擁有一切住宿、科研和運動環境，以使青年們在大學學習期間盡情展示自我。」達爾金進一步說明。

而大學綜合體的第二階段預計將在 2012 年後啟用。

資料提供時間：2009. 11. 25

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-11-02

http://big5.rusnews.cn/ezhongguanxi/zhongmei_kane/20091106/42626399.html

俄新社與莫斯科語言大學將在上合組織新聞領域合作

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯國際新聞通訊社（俄新社）與莫斯科國立語言大學簽訂協議，雙方將合作為上海合作組織成員國組建統一的新聞和教育空間。

協議規定，在莫斯科語言大學和俄新社聯合舉辦相關的科學研究，並在上海合作組織所轄地區的教育領域中使用這些研究成果。為此將成立“上海合作組織成員國新聞政策和媒體技術「聯合教研室」”。

預計，莫斯科語言大學與俄新社將聯合培養記者、政治學家、歷史學家、地區研究人員、語言學家和掌握上海合作組織各成員國語言的翻譯，以便實施媒體和教育領域的聯合項目。

資料提供時間：2009.11.25

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-30

http://big5.rusnews.cn/eguoxinwen/eluosi_keji/20091030/42620455.html

俄羅斯國家議會二讀通過「授與國立莫斯科大學與 國立彼得堡大學特殊學術地位」草案

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯國家杜馬於 2009 年 10 月 16 日（星期五）二讀通過授予國立莫斯科大學與國立聖彼得堡大學特殊學術地位草案，且授權此兩所大學發予畢業生印有俄羅斯國徽的特殊畢業證書。此草案由俄羅斯總統梅德維傑夫向杜馬提出，旨在重新調整俄國大學雙龍頭的定位。

草案將確定莫斯科大學與聖彼得堡大學「獨特的學術教育實體、國內歷史最悠久並對俄國社會發展具重要意義」的地位。根據法案，特殊大學的設立和相關章程皆由俄羅斯聯邦政府提出與確立。

俄羅斯總統擁有莫斯科大學與聖彼得堡大學校長的直接任命權和解職權。校長任期不得超過五年，任期屆滿時總統可續聘或提前解聘。至於系主任和教研室主任則將根據規章選出。

根據法令，莫斯科大學與聖彼得堡大學有權於國內外設立分校或成立代表處。法案也確立此兩所大學在獨立設置的標準和規定下，可自行實施高等專業教育和在職進修等教學計畫；同時並可為招收相關專業大學部或五年制碩士班學生，自行舉辦獨立的招生考試。

莫斯科大學與聖彼得堡大學已於今年八月中旬簽訂策略聯盟協定。在這兩所大學修完課程的畢業生可同時獲得該兩校的畢業證書。協定中提到，未來雙方將會交換學生，學生可相互選修課程、一起組隊參加奧林匹亞競賽、各類科研活動或共同進行學術研究。

俄羅斯聯邦教育科學委員會副主席錫爾蓋·薛柏利金先前表示，此法案為高等教育改革踏出了重要的一步，他並強調此草案為兩所國內頂尖大學在現代化創新轉型上，建立最佳的發展條件。

這兩所大學的補助金將經特別部門詳細審查後由聯邦預算撥款。此項撥款金額將交由俄國財政部審核發放。

此外，俄羅斯教育科學委員會成員之一亞歷克大·許寇尼克先前強調，此草案可促進創新教育與傳統學院教育的結合。許寇尼克認為，在目前經濟危機的狀況下，政府直接撥款給莫斯科大學與聖彼得堡大學不只能讓此兩所大學順利熬過這段「慘澹的時光」，也能成為他們創新發展的動力。

資料提供時間：2009.11.25

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-16

http://rian.ru/edu_news/20091016/189120473.html



國立莫斯科大學與彼得堡大學擠進世界頂尖大學前兩百名

駐俄羅斯代表處文化組



國立莫斯科大學與國立聖彼得堡大學擠進由英國《高等教育時報》(Times Higher Education)雜誌，所公佈的世界前兩百所頂尖大學排行。

和 2008 年相較之下，國立莫斯科大學上升 28 名，來到 155 名。去年由於莫斯科大學只得到 183 名，令校方對這份《高等教育時報》排行榜的客觀與公平性感到質疑。

俄羅斯除了國立莫斯科大學擠入今年的前兩百大之外，還有國立聖彼得堡大學也進入排行第 168 名。去年聖彼得堡大學只得到 224 名。

今年榜首一如往常為哈佛大學，而其餘前十名也清一色是英美大學。前五名分別是：美國哈佛大學、英國劍橋大學、美國耶魯大學、英國倫敦大學、英國倫敦帝國學院和英國牛津大學（並列第五）。

資料提供時間：2009.11.25

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-08

http://rian.ru/edu_news/20091008/188018665.html

莫斯科大學與聖彼得堡大學應展現學術新典範

駐俄羅斯代表處文化組



聖彼得堡大學校長尼古拉·克羅帕切夫認為，國立莫斯科大學與國立聖彼得堡大學在獲得特殊學術地位的同時，也應展現學術新典範。

俄羅斯國家杜馬於10月21日（星期三），三審通過授予國立莫斯科大學與國立聖彼得堡大學特殊學術地位之法案，且授權此兩所大學發予其畢業生印有俄羅斯國徽的特別畢業證書。此法案由俄羅斯總統梅德維傑夫向國家議會提出，旨在重新調整俄羅斯大學雙龍頭的定位。

克羅帕切夫於聖彼得堡大學新聞中心表示：「法案通過後，這兩所俄羅斯最主要的大學將面臨更重要的課題，即是必須向俄羅斯各教育機構展現出學術、教育和創新研究等全方位的新典範。」

聖彼得堡大學學術教學領域副校長加爾林斯基強調，若考量俄羅斯聯邦整體發展利益，通過這項法案是必然的。

加爾林斯基也於新聞中心表示：「我們知道，俄羅斯目前正面臨創新發展的艱難路程。這項關於國立莫斯科大學與國立聖彼得堡大學新法的出現，能激發這兩所大學發揮巨大潛能，引領國家朝策略發展前進。」

新聞中心也提到，聖彼得堡大學因該項新法，將能快速因應社會大眾對高等教育的變化需求，將知識和其他資源發揮極致，也更能在全球教育服務市場中確保該校的教學計畫。

除此之外，此項新法賦予國立莫斯科大學與國立聖彼得堡大學設置獨立的教學標準與規範，並可自行舉辦其獨立的入學考試。

資料提供時間：2009.11.25 作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-21

http://rian.ru/edu_crisis/20091021/189936485.html

俄羅斯頂尖大學每年將獲得三百億盧布的補助

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯政府建議未來幾年內應提款九百億盧布支持頂尖大學發展。

俄羅斯聯邦總理普京 2009 年 11 月 21 日在聖彼得堡市召開的「統一俄羅斯黨」代表大會上說：「我們在估計現有資源後決定將採取一連串補充措施。建議未來三年應特別提供九百億盧布，也就是每年三百億盧布以支持國家頂尖大學發展」。

普京總理指出，俄羅斯政府已通過 5 年五百億盧布建構 14 所研究型大學的計劃，一半以上的經費來自聯邦預算。他也說，俄羅斯政府將繼續設立具競爭力的研究中心，如庫爾恰特研究所已建構完成。

普京總理認為，未來三年國家財政有可能額外再撥出一百億盧布支持具組織及行政能力的研究中心。

資料提供時間：2009.11.27.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：Interfax Russia 2009.11.21.

<http://www.interfax-russia.ru/main.asp?id=56472>

加州公立大學減招 高中生紛紛加申請私立大學

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

據此地世界日報報導，加州兩大公立大學系統近來頻調漲學費並宣布減收學生，南加教育界人士分析，將使更多學生轉投私立大學。大學經費困難，除招生人數減少造成入學競爭激烈外，教育品質亦下降，該開的課程無法開成，學生不能在四年內修滿畢業學生，被迫延遲半年到一年畢業，將使更多學生轉申請私立大學。

距 11 月 30 日加州公立大學 2010 年秋季班入學申請截止還剩一周，但申請者眾多，競爭激烈，讓許多有志申請知名大學的高中生憂心忡忡，因此紛紛同時申請私立大學，提高進入高等學府成功率。

不過，加州公立大學與私立大學各有一套入學審查程序及算分標準，學術成績重要性不容忽視，但人格特質及課外活動也非常重要。

加州大學(UC)系統學校接受的學術成績，區分為在校課業 GPA 點數及標準考試，包括 SAT、AP、ACT、PSAT 等，參加高階難度的考試可獲加分，但學術成績評定在考核學生能否進入加大的重要性比重只有 80%左右，非學術成績的比重約 20%，所以有些高中應屆畢業生 GPA 超過 4.0，進入加大柏克萊(UC, Berkeley)或洛杉磯校區(UC, Los Angeles)的比例，只有 43%的機會，但有些學生 GPA3.5 分，卻能進加大爾灣(UC, Irvine)，讓一些努力學習、功課全拿 A 的華裔學生扼腕。

以加大聖地牙哥(UC, San Diego)的入學審查評分標準為例，滿分 1 萬 1100 分，完成加大要求的高中「A-G」課程時可得 500 分，占滿分比重約 4.5%，GPA 成績比重約 40%，SAT 等考試成績比重約 29%。申請人如來自教育品質較差的學區，考試排名在前 4%（例如 1000 名畢業生中，排名在前 40 名），可額外增加 600 分。若是全家第一代上大學的學生，加 300 分，清貧學生再加 300 分，義工服務者再加 300 分。

華裔教育界人士表示，加大從未具體透露評分標準，加大戴維斯(UC, Davis)滿分 9000 分，與加大聖地牙哥又有不同，但都具有指標性作用，相信加大其他分校也會相繼跟進。

至於私立學校的入學審查標準，一位華裔升學顧問表示，私立大學招生「手法」(trick)較公立大學更多，評鑑學生時，學術成績的重要性只有 60%，另 40%評鑑學生的課外活動及個人素質。

申請私立大學，兩封推薦信必不可少，父母若是該校校友，申請人可利用提前申請的機會，錄取率會高出 20%至 30%，一般申請截至 12 月底，申請人應利用剩下的一個月，增加課外活動，豐富個人經歷，做好個人簡歷及推薦信。

譯稿人:藍先茜摘要

參考資料來源：2009 年 11 月 23 日，世界日報



台灣高等教育國際合作基金會與華語文教學機構共 17 單位聯合參與 2009 美國外語教學學會(ACTFL)年會

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

由「財團法人高等教育國際合作基金會」(FICHET)與台灣 9 個大學附設華語中心、「國家華語測驗工作推動委員會」、「財團法人資訊策進委員會」、及負責學術論文發表的「台灣華語文推動學會」與 4 間廠商，共 17 個單位、61 名人員籌組的台灣參展團，在高等教育國際合作基金會陳惠美執行長帶領下，參與於 11 月 19 日至 22 日於聖地牙哥國際會議中心(San Diego Convention Center)舉辦的 2009 年美國外語教學學會(ACTFL)年會，該年會為國際語言教學界重要聚會，今年計有數千名來自世界各個國家代表出席。

本年台灣團在教育部及僑務委員會的支持下，共設置有 16 個攤位，統籌由高等教育國際合作基金會設計 Taiwan, Your Choice for Chinese Learning. 整體形象，以鮮明的意向為主軸，凸顯台灣華語文教育著重優質師資、活潑創意的教學方法及豐富教學資源的特點，會場除展示台灣研發教材及各大學附設華語文中心簡介外，特別的是 20 日及 21 日兩天並安排有 14 個場次的展示會發表，介紹近年來台灣華語文教學融合數位科技的研究發展成果，包括資策會「未來教室科技教學應用」、「華語文科技教學應用」；國家華語測驗推動工作委員會「成人及兒童華語文能力測驗」；陸鋒科技公司「五子登科動漫閱讀網」；全美中文學校聯合總會「跨入傳統之門—開啟隱蔽寶藏」及 9 所大學附設華語文中心的各別介紹。

此外，依據世界日報的報導，僑委會副學員任弘也在全美中文學校聯合總會舉辦的餐會中，發表「繁簡共存共輔」的理念。任副委員長指出，隨著中國快速發展、新移民增加，促使全美中文課程轉為文化戰場，不少家長、中文學校、學習者對於究竟應選擇繁體或簡體感到為難。任弘指出，繁體字有五千年悠久歷史，而簡體字書寫方便，與其左右為難、難以取捨，不如繁簡併用、左右逢源，兩者共存共輔、相輔相成。任弘相信，中文將成為 21 世紀全球第二大強勢語言，「中國象形文字」與「英文拼音法」齊頭並進，可帶給大眾不同的邏輯思考，增添腦部刺激。

譯稿人：藍先茵整理

參考資料來源：2009 年 11 月 21 日，駐洛杉磯文化組新聞稿及世界日報

切勿吸毒、遵守自行車禮節—傳統自由學風之京都大學亦將開設「社會常識」課程

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

最近京都大學連續發生學生吸食毒品案件，校方決定對明年入學之新生實施如何遵守法令之社會常識教育。

以往該校教師認為：「學生已經為成人，沒有必要實施社會常識教育」者佔大多數，但是發生吸毒案件後，該校教師危機感擴大，甚至有建議將交通安全納入課程者。以自由學風、自學自習傳統揚名之京都大學，是否係因應大學錄取率百分之百之時代，而有上述與傳統學風不同之作法，廣受各界矚目。

京都大學於數年前開始，在各學院第1年課程中教授「大學教育學習方法」，但是仍有不少學生無學習意願，今年甚至發生2位學生攜帶毒品遭逮捕之案件。因此校方決定將重點轉移至「成人所需的基礎教育」，並列為全校通識課程，同時編入2010年度起之6年「中期目標・中期計畫」。

「遵守法令」之課程除了以視聽教材等解說毒品之危險性外，並以過去學生所發生的案件作為實例，教授人權之重要性。例如，未遵守自行車禮節，飛快的在人行道上奔馳，帶給大學附近居民困擾等，都將編入課程內容；進一步將教授學生如何描繪個人未來之菁英教育、以及對新興宗教、自殺念頭之處理方式等心靈健康管理課程。

第1年課程安排在上學期，預定有10~15節課。2010年度試辦，2011年度起擬列為學分課程。

京都大學西村周三副校長表示：「遵守法令為理所當然之事，但在大學時期要如何教授，確實令人頭痛。剛入學之階段是非常重要的時期，所以決定在新生教育階段實施」。

京都大學該項新課程對其他學校影響逐漸擴大，立命館大學將安排2、3年級學生於基礎實習課程中指導1年級新生如何渡過大學生活，並於新生訓練時教授毒品之危險性。學生相繼發生攜帶大麻及捲入詐騙匯款案件之關西大學，將對新生實施「求學方法」。明年度起將教授毒品之危險性，並積極實施遵守法令及道德之相關教育。

參考資料來源：日本 讀賣新聞 2009/11/22

岐阜縣內 17 所大專校院在車站前設置聯合轉播教室

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

岐阜縣內 17 所大專校院將於 2010 年 4 月起，在岐阜市日本鐵道公司岐阜車站前開設「聯合轉播教室」。藉該項超越公私立大學樊籬、推展具特色、跨領域的教學，以提高在岐阜縣的學習魅力，成為吸引學生的據點，創造縣內的新活力。該項由複數大學成立之聯合教室是日本東海地區的首例。

參加的大專校院計有岐阜大學、岐阜藥科大學、朝日大學等 10 所大學，及大垣女子短期大學等 6 所短期大學及岐阜高等專科學校。該 17 所大專先前曾合作設立「岐阜網路聯合大學」的共同網站，合辦網路教學，透過該教學網路，能在不同大學修讀通識課程學分，該網路並開設以在職學生為對象之課程。

「聯合轉播教室」將實況轉播共同課程，學生可於該教室上課，以往該等課程均須學生親赴大學教室聆聽方能獲得學分。「聯合轉播教室」也將開設在職班課程。主要負責推動該計畫之岐阜大學目前正研議原本應師生面對面授課之課程，未來是否有可能列入該教室之轉播課程內。

「聯合轉播教室」合作計畫已獲得日本文部科學省(教育科學部) 2009 年度「推動大學改革」計畫之獎補助款，上述合作之 17 所學校將以補助款充實影像錄製等設備，有關教室場地及講議具體內容，將持續合作研議。

參考資料來源:日本 中日本新聞 2009/11/10

日本大學學生餐廳推動「食育」，改善學生偏食、節食習慣

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

◇食用菜色明細郵寄家長、發行早餐折價券

大學生因過度的節食、單身在外三餐不規律，造成營養不均衡的情事相當普遍。為改善上述大學生之飲食問題，大學學生餐廳絞盡腦汁，以通知學生家長在餐廳食用過之菜單、發行早餐券等方式，推動學生「食育」（註）。

◆將用餐內容詳細列表

日本之大學學生餐廳主要由「全國大學生活協同組合連合會」（東京都杉並區；以下簡稱：「全國大學生協連」）所經營，該會在全國521所大學設有學生餐廳。九州地區7所大學之學生餐廳亦為該會加盟會員。該7所大學之學生餐廳於2004年開始實施「用餐內容卡」，某一學生在大學餐廳用餐之日期、時間、及所食用之菜色、營養價值等詳細資料，每個月印出如同信用卡帳單似的薄紙，並依本人意願，每月郵寄本人或家長。

該7所大學之一的熊本大學於開學時先付伙食費日幣17萬5,000圓（折合台幣約6萬5,000元）（1年級新生為16萬日圓）購買「用餐內容卡」，在學生餐廳用餐每日伙食費上限日幣1,100圓，1學年最多可利用280天。餐廳結帳系統會自動將每次食用之菜色內容存在電腦，每月印出用餐細目清單，提供本人或家長參考，以防止偏食或過度節食。該卡並提供折扣優待，以吸引更多學生使用。

「全國大學生協連」公關表示：「仰賴家中提供生活費之學生，偶爾會有因為其他目的，而將伙食費省下之情形。購買「用餐卡」，伙食費不會被移作他用，家長可以安心，而且只要看到用餐明細，就可瞭解用餐內容，因此廣受好評」。目前「用餐卡」已擴展至全國70大學。

◇避免學生為省錢而成便利商店便宜飯團的常客

東京農業大學（世田谷區）學生生活協會茂木芳久常務理事指出：「現在的學生雖然知道均衡飲食的重要性，但實際上並未身體力

行」。學生在 3 年級時就必須開始參加就職活動，在學期間每天生活忙碌。同時在不景氣的環境中，為減少家中經濟負擔，打工的學生增加很多，另一方面常因為節省伙食費，而影響健康。

「全國大學生協連」於 60 年代開始實施學生生活調查，去年秋天時，每名學生生活費中之伙食費支出，每個月僅日幣 2 萬 4,430 圓，與 70 年代後期相同。

東京農業大學學餐廳餐費較一般餐廳便宜，僅約日幣 400 圓，但即使如此便宜，用餐人數仍持續減少。茂木常務理事表示：「以常理而言，因不景氣，到較便宜的學生餐廳用餐學生應該會增加，但這次不景氣相當嚴重，所以到便利商店購買更便宜的飯團、然後到室外用餐的學生增加不少。」

該校學生餐廳販賣餐券，1 套 20 張日幣 1 萬圓、80 張日幣 4 萬圓，學生購買餐券時，餐廳同時交給學生通知家長已購買餐券的明信片，無形中也增加學生與家長聯繫的機會。餐券以住校生為主，目前有 160 人使用。

使用該餐券之釀造系 3 年級學生田村良樹（21 歲）出身和歌山縣，家中釀造醋，因此一向對均衡飲食相當注意。「餐券係家長直接匯款向學生餐購置，有了餐券毋需擔心伙食費問題，在現在不景氣的時刻，餐券解決了生活的問題，受惠良多」。

◇提供早餐折扣價 吸引不吃早餐的學生

內閣府於今年 2~3 月調查東京首都地區及關西地區 1,200 名大學生之飲食習慣，以學生就讀學院區分為四大類別，其中有意識到均衡飲食重要性之比率▽醫齒藥學系 67.9%▽人文學系 59.5%▽理工農・家政 58.5%▽社會科學 58.1%；由上述數據可看出大學生對均衡飲食之關心程度不會太低，但整體看來，不住家中及學校宿舍，獨自在校外居住之女生，較重視均衡之飲食。

依該調查結果，每天吃早餐之大學生有 61.1%，然而依據文部科學省之調查，每天吃早餐之國中生有 81.2%（2008 年度），顯示不吃早餐之大學生人數相當多，經問卷調查主要理由如下：▽「想多

睡一下」者 60.5%▽「太忙無暇用餐」者 39.1%▽「吃早餐很麻煩」者 32.1%等。

為鼓勵大學生吃早餐，各大學學生餐廳實施早餐折扣價。京都大學（京都市左京區）2007 年調查學生生活情況，每天在不在家中或不在學校用餐之學生有 59.6%；較前一年度下降 6.3%，全國平均值也下降。大學生協會所經營之學生餐廳於去年 4 月起，每天早上 8 時～10 時 30 分，販售便宜 1 成之早餐餐券，結果用餐人數從 240 人增加至 650 人；在校外居住之學生食用早餐比率也成長至 64.9%，今年京都大學將持續推動早餐折扣活動。

◇國立高知大學榮譽教授針谷順子（餐飲教育學）—出社會以前要養成正確的飲食習慣

在外住宿之大學生在生活上有相當的自主空間，但如果不注意，容易對每天的飲食造成不良影響。大學是「食育」最後的教育階段，「全國大學生協連」所經營的學生餐廳，可作為提供均衡飲食等食育資訊的場所，所以學生餐廳的存在相當重要，應該再加以宣導。大學也應該將「食育學」之相關教育編入課程中。將來出社會如果赴國外工作，在工作應酬中之場合，介紹自己國家的餐飲會是很好的話題。所以在國際化的今日，要成為有魅力的國際人士，一定要好好養成良好的飲食習慣。

=====

註：食育

以寬廣視野，教育：食物的生產方法、攝取方式、食品之選擇、有關飲食文化等。營養不均衡的飲食、男性的肥胖、因不良飲食習慣所造成的疾病、女性過度的節食等，均為現今文明社會常見之問題，加上食物自給率偏低、食品安全愈益重要等，日本政府爰於 2005 年公布施行「食育基本法」，要求中央、各地方政府及教育人員應推廣「食育」，使國民能瞭解「食育」之內涵。

參考資料：日本每日新聞 2009/11/21

全美最佳 25 所鄰居大學，重視與城市的互動

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1919)

昔日孟母三遷，為的是尋找優良的生活環境。以下這份報告，或許能為現代的孟母提供點參考。美國最近有份調查評選出了 25 所最佳鄰居大學 (25 "Best-Neighbor" Urban Colleges and Universities)。為什麼這些大學能獲選為最佳鄰居呢？

以大學對城市的影響力排名

美國麻州州立韋斯特菲爾德學院(Westfield State College)發表一份研究報告《城市的救星：最佳大學市政夥伴關係調查》。這份報告係根據大學對所在城市的文化活動、社會發展、經濟成長的影響力進行排名，列為榜首的是南加州大學和賓州大學。

這份報告指出，南加州大學不僅是南加州地區的主要雇主，它還透過一個稱為「生意拓展網路」的監視專案，打造一個能吸引創業者的經濟環境。在經濟層面外，南加大的醫療中心同時協調了許多社區健康專案的運作，使洛杉磯居民的醫療服務更有效率。

賓州大學則因為成功說服西費城幾所公立學校轉型，協助這些學校延長校園開放時間，使得更多兒童和成人接受教育。這個模式已經被其他大學效仿並推廣到費城以外的地方。

賓州大學社區合作中心主任哈爾·卡維是所有計畫的主導者，這份報告形容哈爾·卡維是美國高等教育社區參與方面最出色的專家。哈爾卡維分析指出：「有學術醫療中心的大學有非常多的資源，經濟、文化、社會、和人力資源，可以在需要徹底改善城鎮的生活品質和問題區域的力量時，發揮影響力。」

大學資源豐富 學生從事志願工作多

喬治·華盛頓大學名列最佳鄰居大學第 24 名。它獲選的原因之一是喬治·華盛頓大學醫院為華盛頓特區居民提供了醫療服務，並協助解決了公共衛生問題。

喬治·華盛頓大學政府、國際以及社區關係執行主任麥克·阿金認為學校上榜有幾個原因，他說：「我們是華盛頓特區最大的私人雇主，從工作發展和經濟成長來看，學校對這個區域的經濟影響力每年大約

是 10 億美元，我們教育學生出去做一些很有意義的事情，因為我們很認真看待當個好鄰居的承諾。」

除了學校的主導，校園為數眾多的學生更是加強大學和城市關係的生力軍。像賓州大學就透過授予學分來鼓勵學生從事社區服務，學生不僅親身參與，他們為此撰寫的課堂報告也為社區長期發展提供了不少點子。

喬治·華盛頓大學自己的調查發現，學校 75% 新生在進大學前就有社區服務經驗。對此，阿金表示：「去年，我們的學生完成了 6 萬小時的社區服務。今年，第一夫人蜜雪兒·奧巴馬向學校提出 10 萬小時的挑戰。如果我們達到這個目標，她明年 5 月就會在學校的畢業典禮上演講。」

大學和城市深化夥伴關係是雙贏局面

阿金舉例說明了大學和城鎮互助是個雙贏的局面。他表示，喬治·華盛頓大學最近說明華府一所公立學校翻新校舍，大學提供資金，作為回饋，學校則捐出一塊地給喬治華盛頓大學蓋新的學生宿舍。阿金強調說，「城市和大學相互聯結的成功模式，十分重要。如果華盛頓市發展得好，我們學校也會發展得更好。反之，如果我們學校發展得好，城市也會因此而受惠。所以這是一個互惠的夥伴關係。」

大學和城市的關係在景氣低迷時更加密切

值得注意的是，報告指出，經濟壓力強化了大學和城市之間的關係，在醫療服務、應對貧窮或無家可歸的問題上，尤應依賴這樣的夥伴關係來解決。哈爾·卡維的觀察還進一步指出，大學和城鎮的關係更加密切，全球各地都是如此。他說：「我們努力解決的是一個普遍性的問題。這些問題正在全世界上發生，到處可見。當教授和學生在西費成社區裡，和社區成員、中小學師生一同工作時，他們解決的不僅是西費城的問題，畢竟世界上大部分地區現在都城市化了，每個大學城市面臨的困難都差不多，他們解決問題的方法，可能被應用在全世界的每個城市。」

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA)

日期：2009 年 10 月 29 日

更多美國退伍軍人進入大學校園

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1918)

今年 8 月 1 日生效的新版美國退伍軍人權利法案 (GI Bill) 擴大了退伍軍人的高等教育補助範圍，使得全美大學的退伍軍人學生大幅度增加。

新版法案擴大退伍軍人補助

根據新版美國退伍軍人權利法案，在 2001 年的 9/11 事件後仍在服役的軍人在退伍後註冊於州立大學，能獲得全額學費及書本費，加上各州標準不一的生活費補助。美國退伍軍人事務部估計，8 月生效的新版法案將使退伍軍人學生人數增加 20% 左右。

美國高等教育協會 (American Council on Education) 的一份報告指出，2007 年至 2008 年間，美國大約有 66 萬退伍軍人和 21 萬 5,000 名軍人就讀大學，佔所有大學生的 4%。

美國學生退伍軍人 (Student Veterans of America) 是個退伍軍人的支援團體，一年半前成立至今已有 200 個分部。美國學生退伍軍人執行總幹事布魯克指出，新法案確實產生了鼓舞作用，並顯示今年回到大學受教育的退伍軍人人數明顯增加。

他指出，舊版法案對退伍軍人的說明有限。他說：「舊版法案跟不上變化快速的教育。基本上，它完全限制了一些退伍軍人上大學的機會，很多退伍軍人也因為經濟負擔問題而無法進更好的學校。」

黃絲帶專案使就讀私校的退伍軍人增加

哥倫比亞大學校方和退伍軍人學生慶祝黃絲帶專案 新版法案是以州立大學為補助標準，想就讀私立學校的人只能拿到與州立大學數額一樣多的補助。不過，美國有越來越多的私立大學參加退伍軍人事務部的黃絲帶專案 (Yellow Ribbon Program)，自行撥款，額外資助這些退伍軍人。美國目前大約有 1,100 所大學參加黃絲帶專案。

在紐約哥倫比亞大學就讀學士學位的退伍軍人學生人數是長春藤名校中最多的。校方指出，就在黃絲帶專案實施這幾個月內，退伍軍人學生從 96 人增加至 140 人左右。

哥倫比亞大學各學院參與黃絲帶專案的程度不一，其中以綜合學習學院(School of General Studies)最慷慨，將退伍軍人學生的學費幾乎全免。綜合學習學院招生部門的負責人羅傑斯表示，他們今年一共有 42 名退伍軍人學生，而去年只有 16 人。

綜合學習學院成立於 1947 年，當初的目的是要滿足從二戰戰場返家的退伍軍人受教育的需求，而他們所獲得的學費補助就是從舊版法案而來。

哥倫比亞大學已為下個學年保留 300 個退伍軍人學生名額，預計將花費哥倫比亞大學大約 100 萬美金，這在美國大學普遍面臨校務基金縮水的財政窘境下顯得意義非凡。

羅傑斯強調，退伍軍人對大學校園絕對是加分作用。他說：「我們非常希望我們教室裡的學生多元而有趣，在這樣的教室裡，學生擁有完全不同的觀點和背景，不僅是在性別和族裔上的多元性，也是生活經驗上的多元性。透過服役走遍世界的學生同剛從高中畢業的學生比鄰而坐到底有什麼意義？從我們的角度來看，這只會豐富大學的知識經驗。」

學校協助退伍軍人適應大學生活

除了財政上的支援，退伍軍人其他方面的需求也引起了關注。退伍軍人是一個特殊的群體。與一般大學生相比，他們年齡較大，而且通常已經結婚。美國高等教育協會的報告指出，85%軍人學生的平均年齡在 24 歲以上。這些人也許還會在學期中執行任務，當中一些甚至因為參與戰爭而需要接受輔導。

布魯克分析，退伍軍人的適應問題比一般大學新生困難。他說：「最大挑戰是如何適應社會。在軍隊服役有目標，有任務，有人可以依靠，彼此相互依賴，然後到大學校園，沒有了明確的目標，你也不是教室裡最積極的。由於不再有重要的任務，你會喪失幹勁。」

美國有越來越多的大學增設了專門部門協助退伍軍人學生。美國高等教育協會的報告顯示，目前有 57%的學術單位有退伍軍人相關服

務專案。羅傑斯對此表示，他們和校內退伍軍人學生社團一直密切合作，試圖從他們身上瞭解學校所能扮演的角色及能夠提供的資源。

他說：「在我們的新生座談活動週時，舊學生會和剛來的新生合作，給他們提供指導，並為退伍軍人專門介紹，讓他們瞭解學校提供之服務及適應校園生活。」

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA)

日期：2009年10月26日



法國高等學院的新挑戰（一）

駐法國臺北代表處文化組

高等學院 (Grande Ecole) 是法國特殊的高等教育體系。相較於入學門檻極低的大學，高等學院則以培養菁英人才為教育目標，入學競爭激烈，且學業難度極高（見駐法文化組網站「法國教育導覽」）。

然而，隨著全球化競爭時代來臨，法國高等學院也勢必做出改變以因應挑戰。2009年10月1日，法國全國工程學院校長聯合會主席 Paul Jacquet 致函高等教育與研究部部長 Valérie Pécresse 女士，信中強烈要求政府在大力改造大學教育時，不應該對高等學院不聞不問。

Paul Jacquet 在信中指出，政府的漠然，使得高等學院的校長們日益感到不安。尤其令他不解的是，從1998年到2008年的十年間，法國進入高等教育就學的人數共減少了15%，但進入高等學院體系的學生人數卻成長了12%，而政府竟可以視若無睹。對此，新任全國高等學院聯合會 (CGE) 主席 Pierre Tapie 並無表示任何意見。事實上，目前全法國就讀碩士階段的學生，40%是來自全國440所高等學院。政府似乎應該更積極作為，特別是協助高等學院解決日益困難的財源問題。

高等學院對政府提出的訴求，是否真的有其必然道理？如果高等學院一向是法國卓越教育的代名詞，那麼在面對全球競爭的年代，是否應該更有自我調整的能力？事實上，高等學院手中並不缺籌碼。高水準的專業教育、出色的教學創新、畢業生的高就業率、嚴格的入學篩選，乃至與企業緊密的合作夥伴關係等等，無一不令普通大學難以望其項背。

當然，高等學院也有其弱點。尤其近年來，其菁英姿態飽受各界批評。高等學院的封閉體系，不但使其與廣大群眾逐漸脫節，淪為職場菁英階級的生產與複製廠，而投入高深研究的畢業生卻愈來愈少。更糟糕的是，一流工程學院培育出來的一流工程師，近年來已經供過於求，遠超過政府單位與營建企業所需要的人數。其後果可想而知。

那麼，是否正如2008年出版的《高等學院：法式特殊教育的終

結》(*Grandes écoles : la fin d' une exception française*) 一書所言，高等學院已經走向末路了呢？倒也不盡然。高等學院一方面維持名牌傳統，另一方面也嘗試放下身段，向普通大學靠攏。巴黎工程科技學院(ParisTech，由12所巴黎地區之高等工程學院共同組成之校際聯盟)主席Cyrille Van Effenterre指出，面對全球化與世界大學排名的雙重壓力，高等學院不僅努力使教學方法符合國際評鑑規格，並且將學位授予標準化，也就是學習普通大學，改採與國際接軌的碩士(Master)、博士(PhD)制度。

不可否認的是，大學制度已經成為全球高等教育的標準運作模式。法國獨有的高等學院體系亦難以置身事外。如果高等學院已經開始將自身視為小型的大學，那麼下一步就是要整合大學與高等學院。正如Pierre Tapie所強調的，大學與高等學院之間的界線已逐漸模糊：高等學院的文憑改採普通大學的碩、博士制，而普通大學也開設先修班，提供有志於高等學院的學生就讀。

至於政府的立場，則是再清楚不過：以大學為基礎，將高等學院併入其體系，就是明日法國高等教育的新貌。

資料提供時間： 2009年11月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009年11月11日法國世界報

法國高等學院的新挑戰（二）

駐法國臺北代表處文化組

正當法國教育部大刀闊斧改革大學之際，高等學院也在 2009 年如火如荼合併與重組。先是今年四月，西南部六所工程學院合組為「波爾多綜合理工學院」(IPB)；緊接著是六月份，法國北部的 Lille 高等商業學院宣布與南部大城 Nice 的 Ceram 商業學院整併。新學年一開始，位於 Rouen 的「國立應用科學學院」(INSA) 也在九月份決定與 Caen 的「國立資訊科學學院」(ENSI) 併校。更大的另一波整併，則是已協調數月的電信學院與礦業學院合併案，預計將整合 10 餘所相關院校，組成聯盟系統。

法國全國共有 440 所公、私立高等學院，其所培育的工程與商業人才，構成法國社會金字塔頂端的菁英。平均每所工程學院，每年只有 120 位畢業生。即使是其中較大型者，如「國立高等藝術與工藝學院」(ENSAM) 或五所「國立應用科學學院」，每年也僅有大約 1000 名畢業生。「法國工程學院校長聯合會」(CDEFI) 裡負責規劃整併事務的 Jean-Claude Duriez 分析，如果高等工程學院每年授予學位不到 300 個名額，則不符合學校的教育成本；反之，如果授予的學位超過 500 個名額，則學校文憑似乎又顯得沒有價值。

各校規模太小，導致資源分散，特別是高深研究領域難以與大學匹敵。前國立橋樑與工程學院校長 Pierre Veltz 在 2007 年發表的《是否應拯救高等學院？》(*Faut-il sauver les grandes écoles ?*) 專文中已經明白指出，法國高等學院不論是在可投注人力、研究規模，或是學科多元性等方面，都不足以面對國際間激烈的大學競爭。

不過，真正導致高等學院加速整併的因素，乃是 2006 年以來，法國政府為提高法國大學在國際能見度與排名，因而全力推動的「研究與高等教育區域中心」(PRES)。Jean-Claude Duriez 表示，這項計畫讓各高等學院深自警惕：只有團結整併，才不致消亡在芸芸眾校之中。

10 月底，「法國工程學院校長聯合會」出版了一份「支持高等學

院整併」的報告書。主席 Paul Jacquet 再次強調，提高高等學院的國際能見度與吸引力已勢在必行；報告書的出版，目的就是要重新反省高等學院體系，並為高等學院的未來勾勒出可行的綱領。

不過，這份報告書對各校並無實際約束效力。高等教育司司長 Patrick Hetzel 提醒各高等學院，不管外在整併的方法與模式為何，重點是要強化各校師生與人員之間的向心力，否則最終還是分崩離析。知名物理學家 Robert Chabbal 也在 2008 年撰寫的報告中提出建言，希望比照「研究與高等教育區域中心」的層級，在各工程學院之間建立類似機制，不但要在整併過程中創造新的附加價值，更要保有各校原本的傳統與特色。

目前各高等學院的整併方式不盡相同。Clermont-Ferrand 地區的五所工程學院，就是參考 Robert Chabbal 所建議的方式，在「研究與高等教育區域中心」的框架下，以平等原則共組聯盟。參與聯盟的「法國精密機械學院」(IFMA) 校長 Pascal Ray 說明，五所學校像是同一社團的會員，彼此協調互惠，集體完成計畫；五校之間互相承認學分，共同建立與企業之間的互動，並聯合發展國際交流。此外，Clermont-Ferrand 地區的此一聯盟，也已以類似的方式，加入了全國性的其它校際聯盟。

在東部的 Alsace 地區，則是有八所工程學院與 Strasbourg 管理學院共組「Alsatech」學院聯盟。主席 Serge Neunlist 表示，該聯盟的成立乃是基於各校互惠互利的原則，不但要集體提升各校的知名度，更要攜手發展研究計畫，授予共同學位。至於「波爾多綜合理工學院」旗下的各個學校，則仍保有極高的科研政策與教學自主權；只有人事資源、財務、校產等事務，才劃歸聯盟中央所管理。另外，「波爾多綜合理工學院」旗下各校也將共同成立預備班，以整合入學考試作業。

至於首都巴黎方面，則有「Paristech」作為「研究與高等教育區域中心」。「Paristech」旗下共有 12 所一流學府，包括「綜合理工學院」(Polytechnique)、「國立高等礦業學院」、「巴黎中央理工學院」(École centrale Paris)、「法國高等商業學院」(HEC)、「環境與生

命工程學院」(Agro Paristech) 等等。目前「Paristech」鎖定招收外國優秀學生，而就長遠目標來說，未來這 12 所菁英學院，將共同打造一所結合科學、理工與商管的綜合性世界頂尖大學。

資料提供時間： 2009 年 11 月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009 年 11 月 11 日法國世界報



波蘭大學必須致力償還債務，否則將面臨停止招生

駐波蘭臺北經濟文化辦事處文化組

在 94 所波蘭公立大學校院中，在 2008-09 學年結束時，竟有 14 所學校負債高達 1,050 萬波幣(約折合新台幣 11 億 7,600 萬元)。造成其財政上的赤字的主要原因，是由於多年來，學校無力償付信用貸款。他們認為根據波蘭法律，公立大學不可能宣布破產，高教部遲早要代其償還的。但不幸的是，這種思維可行不通了，從 2010-11 學年開始，政府補助各大學的經費，凡是超過負債限額的都必須在特別的財務監督下才能使用。

位於盧布林的居禮夫人大學(University of Maria Sklodowska-Curie in Lublin)，負債 6,300 萬波幣(折合新台幣 7 億 750 萬元)，相當於學校 40%年度預算，校方已經被勒令採取內部稽查帳目，也刪除了某些投資和人事開銷，超過 400 人將被解雇。

華沙經濟大學(SGH)也將要擰節支出，該校上學年的赤字超過 1,000 萬波幣(約折合新台幣 1 億 1230 萬元)，官方指出學校已經提出應變方案：凡是到了退休年限的員工職缺，將以合約型態雇用而非全職。學校圖書館的經費也會遭到刪減，技術服務則委由民間公司來處理。

波蘭科學暨高等教育部打算修改法規，讓政府隨時能介入負債累累學校的運作，以協助其度過難關，不過那得在補救方案失靈時，政府才會如此處置。「政府當然還是希望各大學院校能維持自治啦！」高教部長庫德瑞茨卡為此特別解釋。

萬一解決方案也不見效，高教部將以三年為期，遴派一位代表擔任財務校長，執行政府部門制定的補救方案；教務方面的校長仍由原校長負責。此外，學校財政赤字在資產中所佔的百分比，法令中也應該明確規範。

資料來源：波蘭選舉報(Gazeta Wyborcza)2009/10/7 網路版(駐波蘭文化組摘譯)

德國大學生不滿新學制起而抗議

駐德國臺北代表處文化組

為了與國際接軌、增加學生的國際競爭力，1999 年歐洲 29 國教育部長通過「波隆那宣言」(The Bologna Declaration)，推動各國高等教育學程與學位一致化，期於 2010 年普遍實踐宣言中所決議事項，其中最重要的是高等教育階段採用學士-碩士兩階段制，及其實際施行所需的學分制度 (European Credit Transfer System: ECTS)、Diploma Supplement、學程認證機制等。

德國高等教育機構所授予的 Diplom、Magister (碩士)，以及國家考試等，都將在 2010 年普遍為 Bachelor (學士) 及 Master (碩士) 所取代。這是德國高等教育學制結構的重大改變，對大學校院而言，不僅是學習內容的革命，也讓教育機構站在經濟及科學的角度上，重新審視高等教育與現實社會的關係。為確保這些新學程的品質，德國成立「德國大學認證委員會」(Akkreditierungsrat, Accreditation Council)，2007 年 5 月 9 日該委員會建議實施新的認證制度：新學程的設立不再由各邦教育部核准，而是交由「大學認證委員會」核可，該委員會的成員由校方、教育部、工會、學生等代表組成。

德國政治界對新學制的期待，除了與國際接軌以外，原本也希望藉此縮短實際修業年限及降低輟學率，然而事與願違，實施至今引起大學生普遍的不滿，主要是因為：

- 一、規定的修業年限縮短了，但是教授們並未減少課堂上的學習內容，
- 二、考試過於繁多
- 三、教師不足，開課太少，以致學生無法擠入想修的課
- 四、必修課排定不當，常常衝堂

所以許多人無法在規定的修業年限內畢業，於是各地大學生決定從 2009 年 11 月 17 日起聯合抗議。抗議者的其他訴求還有：反對在某些邦已經引進的大學收費制、反對碩士班招生人數的限制 (目前大約平均只有 30% 取得學士學位的學生，能升入碩士班)、教學條件太差、要求在高等教育決策上更民主化等等。

對於此次學潮，德國各界均表示同情。聯邦教育部長莎宛（Annette Schavan）呼籲各邦迅速落實已經確定的高等教育改革計畫。德國 16 邦共同成立的「德國大學學程認證基金會」(Stiftung zur Akkreditierung von Studiengaengen in Deutschland) 執行長 Achim Hopbach 在 11 月 18 日即表示，將在 12 月 8 日「德國大學認證委員會」會議上，通過新的大學學程認證規定，以減輕學生的負擔。

資料來源：德國每日鏡報 (Tagesspiegel) 2009 年 11 月 17 至 24 日綜合報導



越南對超額招生之大學處以巨額罰款

駐胡志明市台北經濟文化辦事處派駐人員

越南教育培訓部為加強對全國大學、高校之監督，特別在部內設有監察署之單位，並成立數個監察團，針對學校年度招生工作進行督導。

根據教育培訓部教育質量檢定暨考試局的資料顯示，檢定工作自2004年起一直進行至今，已有40多所大學完成了內部自行評鑑工作。校外檢評部分，並請機關進行評核。依據最近首次對於全國範圍的20所大學進行的校外檢定結果顯示，其中有4所大學達第1級，16所達第2級，沒有達第3級的學校，亦即可以參加國際檢定工作的級數。上述20所大學的校外評核則是由美國、荷蘭等國際檢定組織從客觀角度進行。

基於政府對於高等教育監督的傳統，教育培訓部監察署今年即對於平順省藩切大學超額招生一事加以重罰。雖然這是藩切大學初次違犯，但因為超出的學生名額高達200%，是極嚴重的事實。因此處罰該校繳交越幣6000萬元(相當台幣12萬元)之巨額罰款與最高紀律處分；另外，教育培訓部並將紀律處罰該大學領導人以及與超額招生有關的職員。

參考資料來源：「西貢解放日報」，2009年11月22日，第1頁。

美州長協會公布高教學生成就測量方式，期建立高教辦學績效資料庫

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

為協助各州能有效評估及相互比較各高等教育機構，包括大學，社區學校，兩年制及四年制等大學校院辦學績效，全美州長協會最佳模式中心(National Governors Association Center for Best Practice)11月間發布問題簡報(Issue Briefing)，提出”測量高等教育學生成就方案”([Measuring Student Achievement at Postsecondary Institutions](#))，其中列出四個測量高等教育績效的步驟，依序說明如下：

步驟一、選出學生成就里程碑(student achievement milestones)：學生成就里程碑意指學生在高等教育機構學習過程中的重大轉折點。該簡報列出須追蹤的四個里程碑，包括：通過所有必修與補救課程的學分、由補救課程晉升到正式學分課程、由兩年制學院轉學至四年制學院、完成所有學分並取得學位。

步驟二、要包括更多高教學生，並依照學生背景決定學生成就里程碑：過去所謂的”大學生”多指全職並在四年時間內取得學位的學生，忽略許多其他高教機構的學生族群，例如社區大學，兼職學生、轉學生，或修非學位學分課程的學生。各州應根據各學校的學生背景特色，設定適當的學生成就里程碑。

步驟三、在各個學生成就里程碑階段，應設立適當的學習基準(benchmark)：學生在高等教育的各關鍵階段，例如補救階段，重修階段，和完成學位，都應統一制訂出合適的標準與測量方式。現今高等教育機構多只有在完成學位階段有統一基準，即以畢業率來測量學生完成學位的程度，未來應包括為補救階段與重修階段的學生設立標準與可量測的方式。

步驟四、根據學生族群和高等教育機構特色區分團體成就標準(group achievement rates)：過去比較高等教育辦學績效的方式，多將所有學習成就指標統一檢視，忽略了學生的背景因素與各學校的制度不同。該簡報建議各州應將學生人口先依背景分為幾個次族群，再比較次族群的學習績效，較為公平，並能反映現況，所獲得的資料

可幫助各州有效評估高等教育辦學績效，適當分配預算及制定合適教育政策。

該簡報亦指出實行高等教育績效測量有可能遇到的難阻，包括學校機構反彈，操弄成就數據，高等教育機構類型的多樣化，地方法律對隱私權的爭議等等。簡報強調推行測量方案的目的並不在於要學校為績效負責，而是協助各州政策執行者建立共同的辦學目標，將資料庫統一，各項指標的數據透明化，以供長期追蹤比較，並強化高等教育素質。

資料時間：2009年11月20日

摘譯者：林建好

摘譯自：[“Measuring Student Achievement at Postsecondary Institutions”](#) ,
National Governors Association Center for Best Practice Website

時間：11/20/2009



巴拉圭國立亞松森大學成立農業領袖培育中心

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

在「泛美農業合作組織」(IICA)的倡議及推動下，巴國國立亞松森大學農學院於本月成立了南美洲第一所「農業領袖培育中心」(Centro de Liderazgo para la Agricultura)，並由人文生態工程學系做為總協調單位。該中心為 IICA 繼哥斯大黎加後在拉美地區所催生的第二所農業人才培訓機構，其目的在於藉由課程、研討會及實務訓練等方式對國家整體農業及個體農業的發展進行分析研究，俾在產、學界培養出具有正確生態價值觀的農業領導人員，從而確保國家糧食安全並提升農村福祉，IICA 所屬的農業專家也會對於該中心的運作提供協助。

依據農業領袖培育中心的標準，一位農業領導者應具備下列十項要素：(一)能妥善照顧社區成員的福利；(二)對於未來能描繪出清晰的願景，並取得群體的支持，同時對於達成目標的行動訂出先後順序；(三)不專斷獨行，尋求以社區共同努力的方式來獲致成果；(四)以正確的價值觀做為領導基礎，言行必須合一；(五)擁有膽識，不畏風險，能以創新的途徑來解決農村的問題；(六)有能力建立起一個享有共同目標的合作網絡，並透過積極溝通及營造相互信任來強化團隊合作；(七)與農村地區決策官員及具有重大影響力的農業人士維持密切接觸及良好的互動；(八)能激發團隊成員的潛能；(九)能持續優化個人本身及團隊成員的職能；(十)能發揮正面的影響力，並以達成共同目標為不易之職志。

IICA 駐巴拉圭代表巴利爾 (Alex Barril) 指出，巴國農業需要重新進行規畫，並採取新的發展模式，在這個過程中高級人力資源尤為關鍵，因此必須對農業的核心人員進行培訓，以精進彼等的專業能力。亞松森大學高層也表示，以該校農學院教授及學生做為農業領導人才的培育對象是一項新的策略，這對於巴國人力資源的開發與社會轉型的推動至為重要，因唯有對農業經濟的角色具有正確認知的領導人始有能力完成這項工作；另方面在此一培訓架構下，亞大農學院所轄的五個科系及在全國的四所分院將可源源不絕地提供生力軍。

資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 2009年11月26日

美國大學教師遴聘機制

駐舊金山臺北經濟文化辦事處文化組
提供日期：98年11月23日

教育的品質決定於老師素質，發展健全的高等教育教師遴聘機制，是提升高等教育品質要務之一。大學教師遴聘機制已成為近年國內外炙手可熱議題，本文介紹美國大學教師來源，探討議題包括：學校之間是否互相轉聘教職員？新進人員是否容易進入學校任教，最後社交網絡在人員遴聘的影響力。本文就「他山之石，可以攻錯」的觀點，介紹美國高等教育教師遴聘機制的議題，藉以反思台灣高等教育教師遴聘的迷思。

當研究生以及教授參加研討會時，談論進入大學任教是常見話題之一(iSeek, 2007)。關於此議題，常見迷思不外乎：名校只聘請在其他知名學府教師或名校畢業生而不考慮其他來自知名度較低學校的應徵者，或大部分學校偏愛聘請已在姊妹校任教教師或畢業生，例如：Big 10 或 Pac 10。Big 10 指由密西根州立大學及西北大學等組成的 11 所在教學、研究上有相同目的的研究型大學，而 Pac 10 則是由加州大學及史丹佛等 10 校組成的聯盟。這迷思的癥結就在於社會網絡對高等教育教師遴聘有決定性的影響力。

Barabási(2002)指出網絡啟發人用新穎觀點去看待周遭世界，並且大部分人尚未知覺到其將主宰新世紀的程度。網絡將重新組織架構我們在新時代的世界觀。社會網絡泛指行動單位之間的相互關係及相互關係的模式，在此行動單位可定義為系所、應徵人員、學校。此方法的重要性在異於傳統研究利用變項之間相關來了解現象模式，反而忽略行動者關係是瞭解高等教育遴聘更重要一環，因為透過行動者互相關係才能構成現象的整體。Burris (2004)更進一步指出，學校在學術上的聲譽奠定於系所在社會網絡的溝通及交流，教授及研究生的學術發表論文數量反而是次要的。這樣的情形促成各校傾向雇用已在姊妹校任教教師，而畢業生部分也有類似趨勢。

有關學校名聲及其對教師遴聘的文獻是不分大學及領域的(Burke, 1999)，Bair和Bair報導60%在名校特教領域任教老師也是其他名校畢業生；Burris(2004)指出名校為了維護及提升名聲傾向雇用

同樣也在其他名校任教同僚。這樣的遴聘機制間接造成一個封閉的高等教育系統，封閉的高等教育系統則無意間促成研究系所擴展新的全球市場(Kienle and Loyd, 2005)。Diramio et al.(2009)基於以上文獻探討決定深入探究在頂尖高等教育領域研究所徵聘大學教授的迷思，研究假設為多元化的大學教授及研究生是維持健全網絡的必需品。

Diramio et al. 實證研究樣本數包括 200 位來自 US News 2007 高等教育領域研究所排名前 21 所學校的大學教授。學校方面包括哈佛大學、哥倫比亞大學、史丹佛、南加大、德州大學 Austin 分校、UCLA、及紐約大學 (NYU) 等 21 所美國公私立大學。在研究方法上，實驗變項包括大學教授目前任教學校、之前任教學校及在哪間學校取得博士學位。

研究結果顯示，大約四分之一現任名校大學教授來自其他名校，30%來自其他大學，21%從行政轉教職，19%為剛畢業博士生，5%先前經驗不詳。一畢業即獲得教職的博士生方面，19%來自該校畢業生，70%來自其他 U. S. News 排名學校，30%來自其他大學。而這樣的結果無論在名校畢業生較易進入大學任教上或 43.5%大學教師是姊妹校畢業生在統計結果上皆達到顯著。其中值得注意的是，大約 70%現任名校大學教師是從其他名校取得博士學位的，而現任名校教師在先前經驗上，行政 21.5%，其他學校任教 29%，而名校任教只佔四分之一。這樣的結果象徵，師資在學位取得上來源雖不多元，但在樣本學校任教前經驗則較多元。

在研究假設方面，分析結果顯示，多元化的大學教授及研究生對維持健全的教師徵聘制度是必須的。Diramio et al. 表示雖然師資來源單一化的學校在面臨績效責任的年代易受到組織變化來不及因應變化的挑戰，但沒有證據顯示師資來源多元化的系所是聘用機制健全的指標，而他們根據資料分析推論當前高等教育領域研究所教授遴聘機制尚稱健全。

研究及文獻結果顯示，美國名校的確偏好雇用名校畢業生進入大學任教，但是沒有證據支持非名校畢業生無法進入大學任教的迷思。另外，此研究只包括 21 所美國大學的高等教育研究所的教授來源，

在結果推廣方面有其限制。社會網絡雖對教師遴聘有影響力但非絕對。面對國內目前沸沸揚揚的大學教師遴聘議題，尋求適切國情的機制，兼顧師資來源的多元與品質，才能使高等教育品質精益求精。

參考文獻

- Bair, J. H., & Bair, R. K. (1998). Linkages among top-ranked graduate programs in special education. *Mental Retardation*, 36(1), 52 - 54.
- Barabási, A. L. (2002). *Linked: The new science of networks*. Cambridge: MA: Perseus.
- Burke, D. (1988). *A new academic marketplace*. Westport, CT: Greenwood.
- Burris, V. (2004). The academic caste system: Prestige hierarchies in PhD exchange networks. *American Sociological Review*, 69(2), 239 - 264.
- Caplow, T., & McGee, R. (1958). *The academic marketplace*. New York, NY: Basic Books.
- DiRamio, D., Theroux, R., & Guarino, A. J. (2009). Faculty hiring at top-ranked higher education administration program: Examination using social network analysis. *Innovative Higher Education*. 34(3), 149-159. doi:10.1007/21075500991045
- iSeek. (2007). Area of study: Higher education administration. Retrieved February 24, 2009, from www.iseek.org/sv/Study?id=22030:220900
- Kienle, A. W., & Loyd, N. L. (2005). Globalization and the emergence of supranational organizations: Implications for graduate programs in higher education administration. *College Student Journal*, 39(3), 580 - 87.

南韓大學今年入學學測 92 人違規 嚴重者明年禁止報考

駐韓國臺北代表部文化組

本月 13 日南韓教育科學技術部發布消息，昨日全南韓大學入學學術能力測驗 (College Scholastic Ability Test) 計有 92 名考生違規。

這 92 名當中，45 名因攜帶違禁物品進入考場，如攜帶手機、數位音訊播放器 (MP3)、多媒體玩具 (PMP)，另有 40 名考生遲到或過早繳卷，6 名考生逾時仍繼續作答，1 名作答鈴未響偷看試題。

教育科學技術部官員稱，參加這項測驗的考生，如作弊違規嚴重，除本次測驗成績無效，亦不准明年報考這項測驗。

去(2008)年參加這項測驗的考生，有 115 名被發現作弊或違規。

資料來源：The Korea Times 2009 年 11 月 14 ~ 15 日第 2 版



俄羅斯將成立藝術資優生學校

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯國家議會日前提出一項新的法律草案，旨在成立培養音樂、舞蹈和繪畫方面資優學童的特殊中等專業學校。

以俄羅斯國家議會副議長朱洛娃為首的數位議員、文化委員會主席伊弗里耶夫及教育委員會主席巴里辛，於10月7日（二）向國家議會提出「教育法」的相應修正案。

新草案涉及如國立莫斯科舞蹈學院、俄羅斯巴嘉諾娃芭蕾舞學院、國立莫斯科柴可夫斯基音樂學院附屬中央音樂學校、莫斯科葛涅辛專業音樂中學、國立莫依謝耶夫民族舞蹈學院團附屬中學等學校。

提案者之一，國家議會教育委員會主席巴里辛向記者們說明，這項新法的修正主要是希望保存培育文化領域創作人員的獨特教育體系。他表示：「我們希望給予各類型特殊教育機構新的發展可能，如葛涅辛專業音樂中學、國立莫斯科舞蹈學院等。」

根據巴里辛說法，這不僅只是中等專業教育，而是培育藝術領域資優學生的個別類型教育機構。他進一步解釋：「也就是說，這些學校的特色將在立法層面獲得保障。」

巴里辛補充說，學生須通過個別的術科考試（包括創作選拔），且除了一般的中等（完全）國民教育之外，還需具備音樂、繪畫或舞蹈藝術方面的知識。

文化委員會主席伊弗里耶夫認為：「新法不只能夠保存『藝術創作學校』獨特的培育體系，還能有助於藝術領域明日之星的誕生。」

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組 資料提供時間：2009.11.30

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009.10.27.

http://rian.ru/edu_news/20091027/190806788.html

俄羅斯確定試授宗教課程的十九個地區

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯政府確定了 2010 至 2011 年間，將在中學試授「宗教文化和世俗倫理理論」課的十九個聯邦主體，此項命令經由普京總理簽署實行。

新的中學課程將包含東正教文化理論、伊斯蘭文化理論、佛教文化理論、猶太教文化理論、世界宗教文化和世俗倫理理論等科目以供選擇。

這十九個試行區是卡爾梅克共和國、卡拉恰依-切爾克斯共和國、烏德穆爾特共和國、車臣共和國、楚瓦什共和國、堪察加邊疆區、克拉斯諾亞爾斯克邊疆區、斯塔夫羅波爾邊疆區、沃洛格達州、加里寧格勒州、科斯特羅馬州、庫爾干州、新西伯利亞州、奔薩州、斯維爾德洛夫斯克州、坦波夫州、特維爾州、托木斯克州和猶太自治州。

2010 年四月，宗教課程將在這些區域針對中學四年級學生展開試行。

根據政府訂定的實施計畫，政府授權教育科學部在今年十一月制訂核准學生和其家長（法定監護人）關於「宗教文化和世俗倫理理論」課程的選課機制，並和各區的教育管理機關簽訂試行的相關協議。

今(2009)年十一月應成立跨部會協調委員會，到 2011 年為止委員會每季至少開會一次。教育科學部、俄羅斯聯邦教育署、經濟發展與貿易部、區域發展部都有義務選派代表參加委員會。

至於新的宗教課程的教學資料，如工作計畫、教科書、參考書、教師手冊和多媒體教學資料等，應在明年 2 月前，由俄羅斯聯邦教育

署協同教育科學部和區域發展部共同彙整，並在 2010 至 2011 年間結冊出版。

此外，在這段期間內教師要參加數次額外的進修計畫，也將需進行核准宗教課程的社會學研究。

2010 年 7 月及 2011 年 7 月教育科學部應依據試行區教師試授過程的研究結果，上呈報告給政府。

相關的官方網站將在 2009 至 2011 年間架設完成，屆時所有關於新課程的問題都將有所說明。教育科學部必須每半年至少開會一次，討論聯邦區試辦宗教課程的事宜。

俄羅斯預定試辦「宗教文化和世俗倫理理論」課程的十九個聯邦主體，2010-2011 年間將召開研討會討論如何將宗教課程試授經驗推廣至其他聯邦主體。新課程試授的所有結論也會在 2011 年第四季全俄羅斯代表大會上討論。屆時，教育科學部也將備齊上呈給政府的成果報告。

資料提供時間：2009.11.30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009.11.05.

http://rian.ru/edu_news/20091105/192016264.html

2010 年俄羅斯中學畢業生將會收到咖啡色和深藍色的畢業證書

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯教育科學部 11 月 5 日(四)宣布，明(2010)年俄羅斯中學畢業生將會領到全新面貌、使用特殊浮水印紙的畢業證書，而九年級和十一年級的畢業證書將以顏色作區分。

教育科學部部長富爾昇柯簽署通過此一相關命令。

國家教育政策司司長李莫連柯說，「現在的九年級及十一年級學生明年畢業就能拿到新的畢業證書。首先可以確定的是，新證書會有一整套的保護措施（使用印有細密浮水印的特殊紙張），這些措施將更易辨識證書真偽並提升印刷質感。」

根據新的規格，九年級和十一年級的畢業證書都將有硬封皮、證書名稱和附頁。十一年級的畢業證書封皮是深藍色，但拿金質獎和銀質獎畢業生的證書則是深櫻桃紅色。證書封面上將印有「俄羅斯聯邦」字樣和燙銀色的國徽（金質獎畢業生的證書是燙金色的國徽）。

九年級畢業證書的硬封皮是咖啡色，特優畢業生證書則是綠色。證書封面也印有「俄羅斯聯邦」字樣和燙深藍色壓紋的國徽印（特優生的國徽壓紋是青銅色的）。

資料提供時間：2009.11.30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009.11.05.

http://rian.ru/edu_news/20091105/191993730.html

法國高中教改具體政策出爐

駐法國臺北代表處文化組

法國總統薩科茲於 10 月 13 日宣佈高中教改工作重點(見教育部電子報 381 期)之後，教育部長 Luc Chatel 隨即下鄉走訪全國各地高中與教育局主管。在 11 月 9 日召開的多邊會談中，Chatel 部長報告了本次教改計畫的具體措施。

本次教改將有以下四大具體措施：

一、重建高中會考文學類組之價值：

「均衡發展」普通科高中各類組，乃是本次教改的首要目標。目前每年普通高中畢業報考文學類組的學生，僅佔總會考人數的 16.6%，遠低於經濟與社會科學組的 31.5%，以及自然科學組的 51.9%。為吸引更多學生，本類組教學將加強文學、外國語言與文化等內容。此外，也可因應實際需要，在課程中增加法律知識與當前世界局勢之介紹。古代語言(如拉丁文、希臘文等)課程可列為選修，從高一起每週教授三小時。

二、重新評估高中會考「工業科學技術組」與「實驗室科學技術組」：

在科技高中方面，「工業科學技術組」(STI)與「實驗室科學技術組」(STL)的教學與考試內容，自 1993 以來未曾大幅修訂。為了提供本類組學生之升學願景，法國政府希望將科技大學(IUT)與二年制技術學院(STS)的名額完全保留給科技高中學生。此外，也將比照普通高中，成立高等學院預備班，輔導科技高中畢業生順利進入高等教育體系。

三、「可循序修正的生涯規畫」：

Chatel 部長於 10 月 23 日承諾，未來因為高二轉組而被迫留級的情況將不再發生。各高中將把高一的部份課程納入「志趣探索」教學時數，包括共同科目裡的第二外語，以及其它兩門學科。「志趣探索」項下的每門學科，每週教學時數為一個半小時，例如社會科學、

基礎經濟學原理、科學研究方法、國際關係、機械科學、管理學等等，讓學生從多元化的入門課程中探索自我志趣，而非像從前一樣，直接讓學生依類組選修課程，每門課程每週上課三小時。

學生可依個人興趣，申請選修第三外語（通常是古代語言）。法文課與數學課的個人補救教學，可併入共同科目時數計算。

此外，各類組的高二課程差異將略為縮小，預計 60% 的課程時間將用來教授共同科目，包括法文、外語、體育、史地、公民、小組研究（TPE）等。不論學生選修的類組為何，史地課程皆列為必修，每週授課時數四小時，且該科學力測驗將在升高三前舉行，日後直接列入會考成績計算。簡而言之，教育部將全面檢討共同科目的規畫，以便學生轉組時，只需重修選修科目即可。

至於高三的課程，也將依照共同科目、各類組專業科目，以及選修科目等三大方向重新調整。

四、專人課業輔導：

未來法國高中生得自高一起參加每週為時兩小時的專人課後輔導。參與課後輔導的教師，可將其工作時間併入服務時數計算，因此並不會額外增加老師們的工時。課後輔導時間除了用來補救學生的學習成效之外，也可適時加入生涯規畫的內容。各校可依照實際狀況，彈性調整本項課業輔導計畫。

預期之實施困難：根據學者與專家分析，上述舉措可能會遇到的困難，將來自於不同科目間的教學時數排擠。主要原因就在於課業輔導時數併入既有上課時數計算，而各校對於課業輔導時間的規劃又有極高的行政裁量權。雖然影響的課程可能有限，但究竟是哪些課程會被犧牲，卻也引發諸多聯想。

此外，傳統的共同科目與新設立的「志趣探索」科目之間，也會產生競爭效應，因為後者既然針對高中生全面實施，勢必將瓜分既有的共同科目教學時數。「經濟與社會科教師協會」（APSES）指出，前教育部長 Darcos 原本規劃將社會與經濟學列為必修科目，但新的教改政策卻使這門科目「淪為」高一的選修課程，僅作為志趣探索之用。

過去幾次教改皆大力反對的全國高中學生工會 SNES，則是特別不看好各校自治裁量權的放寬。不過，部長則期勉各界共同合作，以發揮教改最大的成效。教育部並且預估，專人課業輔導計畫將會最快實施，原則上 2010 年 9 月起就會在各校執行。

資料提供時間： 2009 年 11 月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009 年 11 月 11 日法國世界報



英國正視學生的語言溝通能力

駐英國臺北代表處文化組

提供日期：民國 98 年 11 月 30 日

英國的「孩童、學校暨家庭部」(Department of Children, Schools and Families, 簡稱 DCSF) 於日前增聘葛羅斯 (Jean Gross) 擔任英國史上第一位溝通先鋒部門 (Communication Champion) 的負責人。葛羅斯原來是一位教育心理學家，之前擔任國家小學教育國定技能部 (Primary National Strategy) 的主任。這個新創設的溝通先鋒部門是由 DCSF 以及國家健康部 (Department of Health) 共同出資設立，主要任務是在於展開協助學齡兒童及青少年溝通及語言上的需要，同時也將籌設舉辦一系列的活動，朝向 2011 年所謂「國定孩童溝通技巧年」的目標。她的就任不僅象徵著英國中央教育部門企圖協助有著語言溝通及互動能力需求的學童生活；這更是代表了對於這些有溝通障礙的人們，將予以最優先序位處理的決心。

根據葛羅斯就任時所言，良好的溝通技巧十分的重要，缺少了這些技能，我們的孩子將沒有機會取得中等教育普通證書 (GCSEs)，更無法在未來成功得到一份良好的工作；熟練這些溝通上的技巧，有助於我們在一生中都維持著良好的各項人際關係，也有助於解決各式的衝突。但有 10% 的孩童並未擁有這些技能，一些相關的研究報告中更顯示出，在一些較為不利環境中成長的孩童，其比例更是達到 50%。在特殊教育上看來，言語以及表達上的障礙，是現在十分普遍存在於幼齡孩童身上的一種形式，這種情況有時來自於一些特定的先天功能障礙，有時是來自於社會不利的因素，但也有些是這雙重因素的總和。如果少了專業上的協助，有三分之一的孩童將會繼續承受更嚴重心理上的健康問題，這些孩童後續也會有較嚴重的社會行為問題。所以我的任務就是傳遞這些訊息，讓為人父母的或是從事孩童福利業務的相關單位獲知後，可以針對這個領域來從事優先性的處理。我相信這種良好的溝通能力是每一個孩童都應當享有的基本人權。

而現今的狀況是，小學剛入學的學生，不能夠使用簡單句型的人數正在攀升中。最新的官方數據也顯示出，18% 的 5 歲孩童有超過 10 萬人次未能達到屬於該當階段該有的語言能力，有許多英國白人學童

在教室中，甚至就像外國人一樣，不能理解單一的一項指令或是清楚表達自己的意圖，他們必須靠一些線索來理解，到底在教室中進行著的狀況是什麼，有時甚至只能看著其他學童來依樣畫葫蘆。程度最差的學生一小時只能接收到大約 600 個字，與之相比，來自家庭環境較優良的學童大約可接收到 2,000 個字。就學校教育角度來看，葛羅斯認為現行在學校教學，過度強調的文字及算術技巧有其檢討調整的必要，因為那大大壓縮了口語表達的空間。照理而言，學習閱讀與算術的技巧，根本應該是建立在可以口語發表的能力之上，但現在的學校教育由於追求教育水準的卓越而專注在讀寫領域的教學，卻因此忽略了給孩童表達自我的機會。這個新成立負責溝通技巧加強與協助的部門，主要就是希望協助及改進這些幼齡兒童的口語表達能力及溝通技巧。在家庭教育部份，葛羅斯認為下一代明顯缺乏基本的說話技巧，主要的因素是因為現在忙碌的父母，愈來愈少在家庭餐聚時間與他們的孩子說話，而且也少了很多睡前故事時間的分享。要改進這些問題，具體的做法就像是請家庭醫生播放一些有關親子互動與共同閱讀的 DVD 片子給家長觀看，讓這些家長學習與自己的孩子進行建設性互動的機會，更要開始鼓勵家庭多多一起共享餐聚時間並且提倡少看電視。

資料來源：泰晤士報 (The Times) 15/10/09

英國 DCSF 網站：

http://www.dcsf.gov.uk/pns/DisplayPN.cgi?pn_id=2009_0190

英國地方博物館與中小學教育結合之成效

駐英國臺北代表處文化組

提供日期：民國 98 年 11 月 23 日

英國地方博物館與中小學教育的結合工作，在「文藝復興計畫」(Renaissance in the Regions)與「博物館教育策略委員會綱領」(Museum Education Strategic Commissioning Programmes)的引導下，有大幅度的進展。根據英國「博物館和美術館研究中心」(Research Centre for Museums and Galleries)的研究報告(註1)顯示，自2003年至2007年的地方中小學校參訪博物館的評鑑中，最有成效的部分為學校師生的高滿意度：學生與老師的參訪滿意度均達到80%以上，大部分的學生對於參訪博物館的評價為「相當有趣」和「極為喜歡」。至於大多數的老師，對於參訪博物館的期待，除了在教學可以達到學程指標，並且希望學生藉此可以學到基本的公民道德，而博物館可以協助達到此二大目標，因此對參訪博物館相當的肯定。

除此之外，從該中心針對英國英格蘭地區的學校參訪博物館問卷中可以發現，英國學校參訪博物館的狀況和台灣類似，多以國小學生為主(約81%)，到了國中、高中參觀比例(14%)相對地非常的低(註2)。整體來說，90%的老師認為參觀博物館與其教育學程有直接的關係，其中50%是為了歷史教育學程，11%為藝術與人文及5%則與科學教育學程有關。受訪老師們也同時認為，博物館是一種很有影響力的教育方式，特別是在激發小朋友的創造力上，藉由不同於學校的教學方法，可以讓學生有不同的體驗。因此，老師在對博物館的要求上，也會比較著重在是否博物館有提供資源教室？是否博物館有足夠的人力可以協助老師管理班上同學秩序？一般大眾對學生在博物館參訪時的社會觀感是否負面？例如在展場中，學生秩序是否影響到一般觀眾的參觀，而使一般觀眾不悅。最後，博物館是否能夠補助學校高額的交通費等等問題，這些都是老師所關注的重點。

在這個研究報告中，另外一項重大發現，是在分析這些學生的居住地區後，發現學生來自於偏遠地區占相當大的比例，這樣的發現証明了英國政府長期以來一直想要達到的博物館全民化的目標，終於有

一定的成果。從學校對博物館的選擇也指出，大多的學校會選擇距離較近的地方博物館，而非長途跋涉至所謂的明星博物館。這也驗證地方博物館在學校教育有其一定的重要性，故政府在對地方博物館的支持，不容忽視。

研究中也意外地發現，約 30%的學生在學校參訪後，會帶自己的家長再回博物館參觀，這對於博物館而言，無非是一個相當大的鼓舞。英國政府重金投資的「文藝復興計畫」，對於地方是否有建設？對於博物館和學校是否有影響？數字會說話，在這個研究報告中，提供最直接的量化證據，也為未來學校教育在結合博物館方面，奠下良好的基礎。

註 1：該報告之總結果發表於 2009 年 10 月 20 日於「博物館、文化產業及社群融入」(Museum, the Cultural Industries and Social Inclusion) 研討會中 (地點：倫敦 V&A 博物館)。

註 2：引自 RCMG (2006) *What did you learn at the museum today?*, London: MLA, 第 8 頁。

巴拉圭教育部鼓勵中小學生參加奧林匹克數學競賽

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

巴國教育部長里亞特(Luis Riat)18日在一項授證典禮中指出，他認為奧林匹克數學競賽可以幫助學生消除對數學的恐懼感，強化數理邏輯，同時提供了一個讓學生展現出其他潛能的機會，因此該部明年將撥款35萬美元以協助及鼓勵公立中小學學生參加這項由「跨學門師生協進會」(Omapa)所主辦的競賽，並希望參加的人數能達到18萬人。

18日的授證典禮是由里亞特部長頒發結訓證書予「科學啟蒙計畫」的參與學生。Omapa執行長戈梅茲女士表示，這項由該協會主持的種子計畫，是從全國三萬名奧林匹克數學競賽的參賽者中挑選出三十名年齡介於十三歲至十八歲的數學資優生，然後給予大約二百小時的密集高等數學訓練，目的在於組訓一個以數學為研究工具的科研團隊，俾在日後為國內的相關研究做出貢獻。她認為這批學生在數學方面的表現已經具有世界水準，將可有助於提升巴國的學術形象。

資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 2009年11月19日

美國還沒準備好--美國各州教育效率評比報告

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

美國商會(US Chamber of Commerce)本年 11 月間發表「領先者與落後者:各州教育效率成績報告」(Leaders and Laggards: A State-by-State Report Card on Educational Effectiveness)指出,雖然各州政府均投身教育改革,但面對更現代化職場及更趨複雜的社會,在培育學生所需智能方面,美國並沒準備好(our country is not ready)。

美國商會是全世界最大的商會組織,每隔數年會做出此類報告(上次是 2007 年)。該報告檢視各州九項類別(categories),其中有六項分六級評分,每十州為一級,最佳十州為A,其次之十州為B,依序類推至F。此六項為:學業成就、低收入及少數家庭子弟學業成就、投資之回收、對學學及格表現公布之真實性、升大學及進入職場之準備、教育資料之品質。另有三類:標準之嚴格性、21 世紀教師人力、管理及政策之彈性,則不以十州為一級來評比。該商會表示此份報告特點是將投資之回收納入評比。

報告指出,在教育品質方面,各州目前的表現「讓人無法接受」,各州表現必須努力;對貧窮及少數族裔之弱勢學生尤需加強;許多州過度美化其學生成績;各州標準平庸;高中畢業率及教育投資之回收情形各州差異大;各州學生資料缺乏但也正努力蒐集。中小學教育係由各州負責,州政府必須在提供及監督高品質之中小學教育方面更加努力。

報告結語指出,各州教育資訊相當混亂(abysmal),沒有商家可在這種不當資訊下經營。例如,沒有一個州可以提供其補救教學之投資效益,也無法評量老師能力及表現,也不知有多少教師因表現不佳而解雇。教育決策者太專注蒐集學生成績資料,但對可有效改進學校

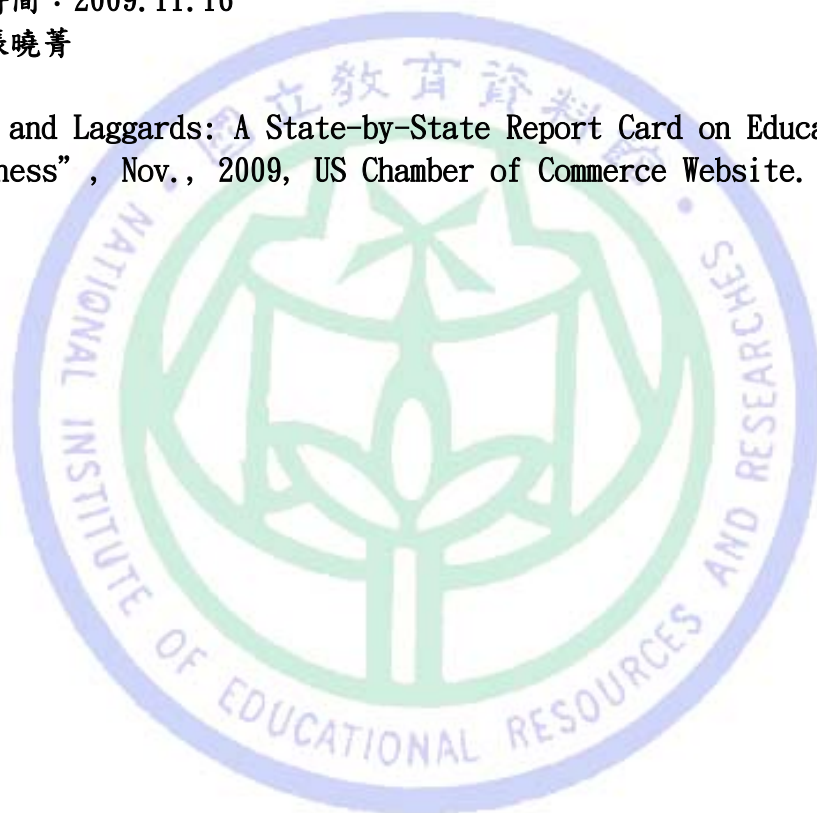
組織之學校表現、教師表現等方面資料之蒐集，著力太少。該份報告是從商界方法(business solutions)來看教育問題，過去商界重視對教育的支持及贊助，但商界人士每日習用的管理、資訊及組織規範，應都可用於教育。商界領袖應以領導者及知識(know-how)提供者之角色，協助學校成為重績效、有彈性及高成就之組織。

資料提供時間：2009.11.16

譯稿人：張曉菁

資料來源：

“Leaders and Laggards: A State-by-State Report Card on Educational Effectiveness”，Nov., 2009, US Chamber of Commerce Website.



梅德維傑夫：大中小學教育若沒有體育課程將毫無價值

駐俄羅斯代表處文化組



俄新網 RUSNEWS.CN 喀山 10 月 23 日電 俄羅斯總統德米特里·梅德維傑夫表示，三分之二俄羅斯中小學生患有慢性疾病，必須盡全力使本國兒童真正享受到運動的權利。

梅德維傑夫 23 日在喀山召開的體育和運動發展會議上說：「目前三分之二的中小學生患有慢性疾病，而且根據我掌握的資料，中學畢業生中只有 10% 能被認為是真正健康的。」他表示，這些資料不得不令人警惕。

梅德維傑夫指出：「我們必須盡全力使絕大多數的兒童和未成年人享受運動的權利。」他進一步指出，俄羅斯甚至在經濟困難期仍有可能繼續為青少年修建必要的體育場館。

資料提供時間：2009.10.30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-23

<http://rian.ru/education/20091023/190293896.html>

改善中小學飲食計畫方案將持續至 2010-2011 年



駐俄羅斯代表處文化組

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРЕСС-СЛУЖБА

俄羅斯聯邦教育科學部新聞稿

俄羅斯教育科學部培育、補助教育與兒童社會福利政策司司長，安莉娜·列維茲卡雅表示：「俄羅斯教育科學部已詳擬出聯邦法案，將改善中小學飲食計畫方案延長至 2010-2011 年。」

教育科學部將撥出額外經費補助於 2009 年已提出申請的俄羅斯各聯邦主體地方政府，支付建造學校飲食生產部的貸款利息。

目前改善中小學飲食實驗計畫正於國內 21 個地區進行中。2009 年實行此方案的總金額將近二十億盧布。

安莉娜·列維茲卡雅強調：「根據全國各地實驗結果所獲得的豐富經驗，我們建議各地方政府將集中預算來規劃學校飲食，其中包括設計非常好的菜單及培養健康飲食文化的教育計畫。」

參考資訊：

自 2008 年起，在國家優先方案「教育」架構下，評選出在俄羅斯聯邦主體中進行改善校園飲食的實驗方案。該方案目的為：解決任何在推廣現代化製作校園飲食過程中所遭遇的技術、組織、人員等各項問題，並確保所有的學生有營養均衡的菜單及完全合格的熱食。

中央預算將集中於添購中小學全套現代化的飲食生產線；而地方預算將集中於建造、改建並重修學校飲食區、購買飲食區家具及現代化技術設備。

在執行實驗方案前，平均 76% 的中小學生每天有一餐熱食。現在在參與改善中小學飲食計畫方案的義務教育學校中，100% 的學生每天都有兩餐健康且符合衛生標準的熱食可以享用。

資料提供時間：2009.10.30. 作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯聯邦教育科學部 2009-09-28

<http://mon.gov.ru/press/reliz/5877/>

美大學校園暴力反映心理問題

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1912)

美國加州大學洛杉磯校區不久前發生了一起駭人的暴力行兇事件，一個女學生在化學實驗室裡慘遭割喉，而兇手是她的同學。後來警方證實，兇手有精神方面的問題。這一事件使大學生的心理健康再次引起人們的關注。而美國大學在解決棘手的學生心理健康難題上似乎面臨著一個兩難的處境。

悲劇的重演

加州大學洛杉磯校區的學生暴力事件使人們再次回想起 2007 年維吉尼亞理工大學 (Virginia Polytechnic Institute and State University) 發生的血腥槍擊事件。在那起槍擊案中，兇手韓國裔學生趙承熙開槍打死 32 名學生和教師，最後舉槍自殺。

為了避免類似的悲劇重演，美國各大學在維吉尼亞理工槍擊事件後都加大力度監控學生的異常舉動和可能的精神疾病跡象。學校還派心理諮詢專家、員警和管理人員對可能出現問題的學生進行監督，並探討管理這些學生的方法。

然而，不幸的是，悲劇仍在繼續上演。除了剛剛在 10 月份發生的加州大學洛杉磯分校的事件外，去年 2 月，在北伊利諾伊大學，一名精神有問題的研究生向一個教室內正在上課的師生開槍掃射，造成 5 名學生死亡。

學生的心理狀況惡化

美國大學心理諮詢協會 (Association of American Universities counseling association) 當選主席、同時也是西肯塔基大學心理諮詢和測試中心主任的布賴恩·范·布倫特博士 (Brian VanBrunt; EdD.) 認為，大學生的心理健康狀況不容樂觀，而且正在惡化。

他說：「(情況)比較嚴重。我們 2009 年剛剛對各大學心理諮詢中心的主任們進行了一項調查，發現 93% 的大學心理諮詢中心主任報告校園內心理健康問題的嚴重程度上升，包括抑鬱、焦慮、試圖自殺，還有毒品問題。」

吸取的教訓

范·布倫特說，維吉尼亞理工大學槍擊案和北伊利諾伊大學槍擊案後，人們對大學生的心理健康問題給予了更多關注，很多大學現在都要求對可能會出現問題的學生進行定期心理健康狀況評估，而且作好準備，一旦這些學生不予配合，就開除他們的學籍。

他說，人們從維吉尼亞理工大學槍擊案吸取了一些教訓。他說：「是各個部門之間缺乏資訊交流和溝通。我們意識到，這些部門必須更好地相互交流，以更有效地保護學校安全，並且讓有問題的學生獲得輔導。這是維吉尼亞理工和北伊利諾伊大學槍擊案後美國大學在這方面取得的最大進步。」

學校的無能為力

但是，儘管學校加強了措施、擴充了人力，加州大學洛杉磯校區的惡性傷人事件還是發生了，其中部分原因是，學校對事先沒有表現出暴力跡象並且有可能威脅到本人或他人的學生無能為力。

事實上，加州大學洛杉磯校區的一位化學教授曾經向校方通報了這名學生的不正常行為。但學校的心理諮詢中心主任說，如果學生只是行為異常卻又沒有違反校規，校方除了要求這名學生接受精神狀況評估與輔導外，不能對該學生採取其它行動。

應採取的積極手段

范·布倫特博士說，基於一些治療精神疾病藥物的問世，美國大學現在允許一些患有嚴重精神疾病的學生入學，這在某種程度上導致校園內學生出現精神問題呈現上升趨勢。

他認為，學校應該採取更加積極的手段去輔導學生。他說：「我們不認為把精神抑鬱或者有心理障礙的學生開除就能解決問題，這麼做等於是把球踢回了社會。把這些有問題的學生招收進來，應直接地和他們進行溝通，確保他們的安全，給予他們所需要的說明。」

國際心理諮詢服務協會制定了一套心理健康服務的標準並且建議，大學校園應該至少給每 1,000 到 1,500 名學生配備一名心理諮詢師，但現實情況是很多大學還遠遠不能達到這個標準，而目前的經濟衰退似乎使得這個目標更難達到。

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA) 日期：2009 年 11 月 9 日

打擊小胖子，美國學校減少販賣零食

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1968)

美國的肥胖問題出現了年輕化的趨勢。一份聯邦政府報告顯示，為了預防小胖子人數持續成長，在校園內販賣零食和甜食的學校變少了。但同時有專家指出，學校餐點所提供的蔬菜水果仍嫌不足。

美國疾病管制暨預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention) 10 月份發表了學校健康檔案調查報告。報告比較了 2006 年及 2008 年的資料發現，販售零食的學校從 62% 減少為 37%。這份報告是針對 34 個州的學校所進行的調查。

美國疾病管制暨預防中心指出，密西西比州和田納西州的改進最為驚人。在密西西比州，販售汽水的中學從 2006 年的 78% 減少為 2008 年的 25%。在田納西州，販售汽水的學校從 2006 年的 73% 減少為 2008 年的 26%。

這個調查結果可看出相關健康單位在預防兒童過胖方面的持續性努力。以華盛頓特區為例，公立學校多年前就禁止販賣機販售汽水給學生。華盛頓特區公立學校健康部門的主任布魯斯表示，他們現在將焦點移到了學校餐點。她說：「我們目前提供了全面早餐，而且都是免費的。我們同時針對所有的餐點採取了步驟，確保我們用全麥麵包，而且不用脂肪超過 1% 的牛奶。同時在校內亦提供了更多的水果蔬菜。」

學生蔬菜水果的攝取仍不均衡

不過，美國疾病管制暨預防中心另一份報告顯示，年輕學生在校內想要吃到新鮮的蔬果也不是那麼容易，因為只有 21% 的學校在販賣機、校內商店或零食攤販等，提供水果和非油炸水果。

這個報告是首次針對蔬菜水果的攝取進行的大規模調查，一共有 10 萬名高中生接受調查。報告顯示，只有 32% 的高中生每日進食至少兩份水果，13% 的高中生每日進食最少 3 份蔬菜。不到一成的美國高中生每日進食的蔬果份量符合營養學家的建議。

吃得更健康：從改革學校餐點做起

美國全國有大約 60% 的孩子、也就 3,100 萬孩子在學校吃中餐，有 1,000 萬是吃學校的早餐。

美國醫學研究機構(Institute of Medicine)日前接受美國農業部委託，針對學校飲食進行了研究和建議。這個研究機構指出，學校餐點應該採取新的健康目標和標準，目前所根據的 1995 年和 1989 年準則，明顯跟不上最近的變化。美國醫學研究機構的官員史黛琳斯表示：「我們學到了關於營養和健康的新東西，尤其是學齡兒童。我們學到的是飲食攝取量的重要性。這比從前清楚得多。所以將現有的證據帶入目前的知識基礎，會和我們保護孩童健康的方法一致。」

不過，預算可能會是改革學校餐點的最大障礙。美國醫學研究機構的分析指出，在學校餐點中增加蔬菜、水果、穀類的攝取，將會使早餐的成本增加 18%，午餐的成本增加 40%，所以政府補貼給學校餐點的預算勢必會上升。

史黛琳斯敦促政府立法應該以長遠的眼光來考量此事。她說：「政府每隔幾年會檢查餐點成本，然後重新確定每餐的成本。這不是很大一筆數目。但在這種經濟狀況或任何時候，當我們說要花更多錢時，我們都必須證明這樣做會帶來非常大的好處，這很重要。」

家庭教育和學校教育同等重要

在解決兒童過胖的問題上，布魯斯強調，家庭教育和學校教育一樣重要。她表示，他們一直積極在提升家長的參與程度。布魯斯說：「在選擇在家和在外吃健康的食物上，家長和孩子會是很好的搭檔。所以我們目前在尋找能讓家長更多地參與健康飲食的資源，包括和我們的食物販售商合作。我們努力提供一些家長能出席且能學習到健康飲食的事情，像是烹飪課和其他有趣的工作坊。」

這兩位專家都認為，足夠的體育活動也跟健康的飲食一樣重要。

資料來源：大紀元時報

日期：2009 年 11 月 25 日

為免學生誤入歧途 加國魁省中學將大力推行反吸毒教育

駐加拿大臺北經濟文化代表處文化組

加拿大魁北克省中學校園毒品泛濫問題日益嚴重，為免學生誤入歧途，魁省政府將於 5 年內撥款加幣 67.5 萬，作為教育青少年認識毒品危害性的經費，並自 2012 年起，所有魁省中學一年級學生將接受 Jean-Lapointe 基金會「遠離毒品，由我作主！」的輔導。社會服務署代表泰里奧稱：「從小學升讀中學的過渡期很容易出現問題，學生很容易受到學校中的壞份子影響。要教導學生如何免入歧途的最佳預防的方法。」

魁省戒毒組織稱，中學一、二年級學生吸毒人數增長速度最快，26%的中學一年級學生接觸酒精，而二年級喝酒學生比例是 49%。中學一、二年級學生吸食大麻和其他毒品的數量增加一倍。就讀 Monseigneur-Richard 中學的西蒙稱，他每天都能見到有人在學校附近販毒，「實在讓人無法忍受，毒品害人，應該予以抵制。」

魁省教育機構領導聯合會主席隆普雷承認，校園內的確存在毒品，「毒品長期毒害著校園是不爭的事實，我不是說毒品現象比以前猖獗，但是我們應該進行打擊。」隆普雷很感謝外界對校園毒品現象的關注，「社區的反毒品專家到學校來輔導學生，學校不用另外再請人，我們只要敞開大門就夠了，實在很棒。」

	酒精	大麻	安非他命及其他毒品
一年級	26%	7%	8%
二年級	49%	19%	20%
三年級	68%	36%	36%
四年級	79%	41%	42%
五年級	89%	50%	51%

資料來源：魁省戒毒中心

參考資料來源：2009 年 11 月 23 日，路比華訊

英國把睡眠教育納入正式課程

駐英國臺北代表處文化組

提供日期：民國 98 年 11 月 23 日

英國衛生部門建議，睡覺應該納入國定課程，以讓學生學習了解睡覺的重要性。睡眠專家指出，良好的睡眠習慣就如同有良好的飲食和運動習慣一樣，以確保學生可以很有效率的在學校學習。專家認為，缺乏睡眠會導致上課無法集中注意力，而且會造成學生在上課時間睡覺而非晚上在床上睡覺的惡性循環。此外，缺乏睡眠更會導致學生易怒等的行為發生。

根據睡眠諮詢協會 (Sleep Council) 公布對 2,000 對父母所做的研究報告指出，將近一半以上的父母不知道 3 歲的小孩每晚需要近 12 小時的睡眠。因此 DOWNING STREET 網站根據調查研究結果，陳情要求英國國定課程應該把睡眠教育課程歸納為正式的課程。

愛丁堡睡眠研究中心的克里斯 Chris Idzikowski 陳述道：我們的教育系統應該要嚴肅並有系統地制定這門學科（睡眠課程）。我們通常都教導學童「均衡的營養」和「規律的運動」是健康生活的要素，但是經常忽略第三重要因素—擁有良好品質的睡眠。

調查顯示三分之二 (67%) 的家長承認，非常擔心他們孩子的睡眠品質，而有 96% 的家長同意，缺乏睡眠或很差的睡眠品質，將會對孩童的健康福祉造成傷害；研究調查也顯示，80% 受訪的學生也認為，睡眠和在學校的行為表現有很大的關聯。

規律的睡眠時間和一張舒服的床鋪是得到一覺好眠的重要因素，其他因素還包括睡覺時房間應該要黑暗並且沒有其他會分心影響睡眠的小玩意（如夜間貼在牆壁會發亮的貼紙），還有運動和均衡飲食。

睡眠諮商師史丹利尼克指出，睡眠是人類最基本重要的需求，而且對身體、心理和情緒健康無比地重要，更遑論對記憶、學習和成長的重要性；因此學童應該要有充足的睡眠。

睡眠諮詢協會指出，國定課程指標從未提及「睡眠」這個字，但卻多次提到應該要確保學生有健康的飲食和運動。潔西卡亞歷山大，英國國定課程的發言人說：如果現今的學童要上這堂課，那麼家庭和

學校應該要同時認識到睡眠教育的缺乏和影響睡眠質量的因素，以確保學生在上完這堂課後能收到實際的效果。所以認真地實施睡眠課程並灌輸學童健康的睡眠習慣，可以幫助學校提升學生整體學習效果和考試分數的提升。

資料來源：The Independent, 23 October 2009。



美林肯大學肥胖課程掀爭議

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

美國賓州林肯大學要求肥胖的學生必須接受健身課程，才可拿到文憑順利畢業，此舉引發學生不滿，健康專家和法學專家亦不認同這種強制措施。

這所傳統非裔大學的主管表示，校方只是擔憂肥胖和糖尿病問題日益嚴重，特別是非裔族群。

2006年秋季入學的應屆畢業生，是第一批受到強制課程影響的學生。他們最近才發現，明年年初不修這個課程就無法畢業。

21歲的大四學生提雅娜·勞森在學生報Lincolnian上說：「我進入林肯大學，不是要讓學校說我胖得令人無法接受，而是來接受教育。」

勞森在20日受訪時表示，她對保持身體健康和減肥的課程並沒有意見，但無法接受較胖學生被挑出來強制上健身課程。

林肯大學健康和體育主管狄波伊表示，課程包括步行、有氧運動、重量訓練和其他體能活動，以及營養、壓力和睡眠的資訊。他強調，並未要求學生減重，而是必須參與這些課程。截至秋季，約有80名、也就是16%的應屆畢業生尚未完成「身體質量指數」（BMI）檢測或接受健身課程。

健康專家雖然支持該校的用心，卻對其做法不以為然。路易斯市大學醫藥學院生物倫理中心主任羅斯庭說，強迫學生透露健康資訊非常不妥。也有專家引用新修正的反殘障歧視法案，指出肥胖學生有權拒絕參加這類課程。

資料來源：世界日報（2009年11月21日）

為防新流感蔓延 首爾教育廳授權校長決定停課與否

駐韓國臺北代表部文化組

本月1日，南韓首爾市教育廳鑒於社會各界擔憂新流感（influenza A - H1N1）在兒童與青少年間快速蔓延，特宣布幼兒園與中小學停課基準。依該基準，各校經醫師鑑定，如有10%學生確實染患新流感，或25%疑似染患，該校校長即可決定全校停課。截至目前為止，全南韓已有400多所學校因新流感而暫時停課。

首爾市教育廳所訂因新流感停課準則之重點如下：

- （一）學校任何一個年級，如有兩班因染患新流感停課，則該年級各班學生均應留在家裏，不必到校上課。
- （二）任何學校，如有兩個年級的全部學生因新流感停課，則該校全校停課。
- （三）任何學區，如有30%的學校因新流感全校停課，首爾市教育總監經會商該學區各校校長、家長會團體、及衛生機關後，則該學區各學校均停課。
- （四）幼兒園與國民小學，因新流感最多得停課7天；國民中學與高中高職，因新流感最多得停課5天。

儘管停課基準如上規定，但首爾市教育廳一名官員稱，幼兒園與中小學班級中，如有體弱易感染病菌之學生，即使不符合上述基準，該班級亦得停課；一般學校因新流感停課與否，亦然，不必拘泥於基準的規定，完全由該校校長或理事會決定。

另外，首爾市教育廳亦要求各校盡可能暫停辦理各項大型集會活動，或將之延後舉辦。同時，該廳密切監督補習班，要求各補習班注意學生染患新流感情形。

資料來源：The Korea Times 2009年11月2日第2版

大阪市國中全面實施營養午餐亮起黃燈 「營養午餐便當」 學生利用率僅 7%

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

大阪市教育委員會於 2009 年 9 月調查 128 所實施「營養午餐便當」之市立國中，結果顯示學生利用率並不高，僅有 7%。全面實施營養午餐是大阪市長平松邦夫選舉時所提出之政見，在全面實施營養午餐前，先以提供部分學生「營養午餐便當」之方式作為過渡性之試辦措施。但一年來實施結果，未達到預定最低標準的利用率 10%。為此，平松市長特地前往學校試吃便當並作宣傳，其效果如何？有待驗證。

「營養午餐便當」主要是針對無法帶便當上學的學生，由大阪市委託民間便當業者提供該等學生便當，從 2008 年 4 月起部分實施，2009 年 9 月起擴大至全大阪市立國中，學生負擔的便當費從每餐日幣 350 元（折合台幣約 125 元）減價至日幣 280 元（折合台幣約 100 元）。

未來計劃全面實施之營養午餐，平松市長的想法是採取自由選擇制，所以試辦之「營養午餐便當」亦由學生自由選擇是否訂購。要降低便當費用則必須提高便當訂購的人數。

因為 2009 年 9 月、10 月的午餐便當平均利用率僅有 7%，所以 11 月 10 日平松市長特別視查淀川區的市立新北野國中，並在 3 年級教室與學生一起享用炸豬肉便當，同時呼籲學生多多利用「營養午餐便當」。

平松市長表示，大阪市教育委員會如果能更積極推動，當能顯現未來全面實施營養午餐時所能獲致之效益，全面實施營養午餐是選舉公約之重點政見，希望能在市長任期內實施。

參考資料來源：日本 產經新聞 2009/11/10

日校晨跑 10 分鐘馬拉松能提升體力

台北駐日經濟文化代表處文化組

每星期一及星期四早晨 8 時 10 分。東京都杉並區第 8 小學即開始播放輕快樂曲，全校 150 位學童紛紛動身跑向室外繞著操場慢跑，時間 10 分鐘。跑步完全無任何規制。有的學童相互牽手跑，有的學童跑了一半後用走的，完全依照個人體能或速度進行。

該校實施 10 分鐘馬拉松慢跑的主要原因是學童體能測驗不盡理想。所以為了提升學童體力，該校自去(2008)年 9 月開始實施慢跑。田邊副校長表示，「每天早上儘管沒有透過廣播通知，學童只要一聽到音樂聲響起便主動跑向操場開始慢跑」。

該校今年 4 月進行問卷調查，結果有 100% 之 6 年級學生回答上學前都有吃早餐。上(10)月中旬，鄰近 5 所小學聯合舉辦運動會，結果 100 公尺賽跑與跳欄等 3 個項目之第一名獎盃均被該校抱走。田邊副校長期待的表示，「效果開始呈現出來了」。

文教大學附屬小學(東京都大田區)養護老師鈴木綾子曾於去年 12 月及 2007 年 12 月調查學童之體溫變化，結果發現上課喜歡打瞌睡的學童體溫較低，大概是 35°C。鈴木老師指出，「低體溫證明體力不好」。起床後至睡覺前，每天量 5 至 6 次體溫，如果體溫未滿 36°C 的學童，體力會比體溫超過 36°C 的學童差，可能跟上補習班時間長，睡眠時間短有關。

鈴木老師並將學童個人體檢資料與全體學童之平均值作比較，結果發現「身體健康的學童幾乎都早睡早起、有吃早餐」。

參考資料來源:2009 年 11 月 25 日 讀賣新聞

英國引進新教學證照機制

駐英國臺北代表處文化組
提供日期：民國 98 年 11 月 23 日

英國政府在今(2009)年年中發表了一份教育白皮書「您的孩童、您的學校、我們的未來：建構一個 21 世紀的學校系統」(Your Child, Your Schools, Our Future: Building A 21st Century Schools System)。在其中，描繪了面對當前無數挑戰與改變的改革活動，主要規劃的面向落在學校課程、學校夥伴關係、領導，以及責任。貫穿於其間的核心概念在於「學生與家長保證機制的引進」(the introduction of the Pupil and Parent Guarantees)；也就是說，此份白皮書保障了個別化支持的落實：每一位學生進入的學校，將必須提供規律的環境、廣博的課程、個別化的學習支持與文化活動，以及讓學生與家長發聲的管道。除此而外，在 2015 年前，法定的離校年齡 (school-leaving age) 也將提高至 18 歲。

然而，這樣的保障絕非憑空而來——站在教育第一線上的學校教師們所扮演的角色至關重要。這份白皮書在其第 6 章「受到良好引導與擁有高度技能的受雇人員」(In Every School: A Well-led and Highly Skilled Workforce) 所勾勒出適合未來學校教育的教師形象為：能夠將自己對於教學的熱情，傳達於日益精進的結果中，充份投入於與學生相關的教育與支持性活動之中；並且，這些教師將會是受到良好引導、擁有高度技能，以及展現出充份的動機與效能。為了協助教師追求此些目的，除了已於 2009/2010 學年度開始實施的「教學與學習碩士」(Masters in Teaching and Learning, MTL) 機制外，在專業發展的概念下，英國政府也宣示將引進新的「教學證照」(Licence to Teach) 系統。

在這項旨在淘汰不適任教師與提高專業地位的教學證照更新機制的規劃之中，藉由成功地展示個人的教學技能等專業，實踐與專業發展能夠符合政府所規劃的專業標準，每一位教師必須每五年更新其所擁有的教學證照，以便能繼續擁有教學的資格。而這項教學證照機制將於 2010 年 9 月起首先適用在新進合格教師與重新回到教學工作中的教師。

針對此一教師專業發展機制，教師相關的團體領導者分持不同的看法。「國家教師聯盟」(National Union of Teachers) Christine Blower 首先提出了反對的意見：「我們完全看不出來其必要性為何！」此外，「教師與講師協會」(Association of Teachers and Lecturers, ATL) 主席 Mary Bousted 也認為，此舉對於學校教師而言將會是一種「官僚制度的夢魘」(bureaucratic nightmare)。與此持相反立場的則是教師聯盟 NASUWT 的 Chris Keates，他表示此一證照機制將助益於提升教師至一個長久以來未受重視的專業證照地位。此外，來自於一個校長組織的 John Dunford 亦主張：「如果我們總是希望醫治我們的醫師能夠隨時精進他的技能；同理，社會大眾也希望教師在教導他們的小孩時能具備足夠且與時俱進的教學專業。」

資料來源：

BBC (30 June 2009). Teachers facing “classroom MOTs”. Data retrieved: 31 October 2009, from BBC, <http://news.bbc.co.uk/1/hi/education/8127085.stm>.

DCSF (2009). *Your child, your schools, our future: building a 21st century schools system*. London: DCSF.

TTRB (Teacher Training Resource Bank) (2 July 2009). *Your child, your schools, our future: building a 21st century schools system*. Data retrieved: 31 October 2009, from TTRB, <http://www.ttrb.ac.uk/ViewArticle2.aspx?ContentId=15684>.

OECD 報告指出歐洲教師期望增加專業進修機會

駐歐盟兼駐比利時代表處文化組

經濟合作與發展組織 (OECD) 與歐盟執委會日前公佈了一份關於教師專業發展的調查報告 (Teachers' Professional Development: Europe in international comparison)。這項以歐盟國家為主的調查發現，每 10 名教師中，有 9 名教師參與過教學專業發展的訓練，而半數上的教師都希望增加這樣的訓練機會。然而學校行政部門的支持與否，以及學校進修氣氛，才是影響教師專業進修意願的最重要原因。

這份報告係依據「教學與學習國際調查」(Teaching and learning International Survey, TALIS) 所提出的國際比較數據，共有 23 個國家參與這項調查，包含奧地利、比利時 (荷語區)、保加利亞、丹麥、愛沙尼亞、匈牙利、愛爾蘭、義大利、立陶宛、馬爾他、波蘭、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙等 15 個歐盟會員國及澳洲、巴西、冰島、韓國、馬來西亞、墨西哥、挪威、土耳其等國。由各國國家隨機抽樣選取 200 所中小學，由每所學校的校長和隨機取樣的 20 位教師回答問卷。盟執委會主管教育、訓練、文化暨青年事務的執委 Maros Sefcovic 針對這項報告提醒大家，高品質的教育主要繫於教師，而教師的養成並非在離開校門的那天就已結束，乃是要終身不斷的進修。

調查報告內容指出：

- 教師們認為參加專業研習的最大障礙，是和工作時間相衝突。尤其葡萄牙、愛沙尼亞及西班牙 3 國，有 50% 的教師因此放棄研習機會。
- 學校政策及氣氛是決定教師進修的主要因素，因此校長的支持，及營造學校教師的進修的友善氣氛，成為一重大課題。
- 89% 的教師在過去 18 個月內，都參加過相關的教師專業訓練，但丹麥、冰島及斯洛伐克 3 國，有超過 25% 的老師未參加。
- 雖然研究顯示，教師參與相關研習課程，對教學有正面及顯著的幫助與刺激，然而，大多數的研習仍需要教師部分或全額負擔經費。

參考資料來源：2009 年 11 月 24 日歐盟新聞公報 IP/09/1808

http://ec.europa.eu/education/news/news1964_en.htm

俄羅斯慶祝教師節

駐俄羅斯代表處文化組



將近 140 萬名俄國教師和其他外籍老師於 10 月 5 日（星期一）一起慶祝國際教師節。

俄羅斯聯邦教育科學部部長安德烈·富爾申科祝賀教師們節日快樂。他認為，近幾年來老師形象明顯「現代化」了。

如富爾申科部長在新聞稿上所言：「愈來愈多的教師積極參與網路互動、持續運用無遠弗屆的網際網路電子教學資源，實踐創新教學方法。」他認為，現今教師的職責是：養成孩子終身學習的興趣與習慣。

富爾申科部長也藉此宣布 2010 年是俄羅斯的「教師年」。他強調：「大眾目光集中於教師，證明教師的工作對我們國家有多重要。」

教師工作值多少？

國立莫斯科大學校長維克特·薩多弗尼奇認為，目前俄國各地教師面臨了兩個主要的問題：過低的薪資和不良的工作環境。

薩多弗尼奇表示，某些地區教師的平均月薪只有 5000 盧布；但同時，莫斯科中小學教師月薪卻達 32000 盧布。他認為薪資差距過大，應設法縮減。

薩多弗尼奇說：「我們也該關注另一個問題，目前仍有三分之二的學校缺乏良好的教學和學習環境；這些學校甚至沒有暖氣設備和適當的活動空間。」

富爾申科部長認為，地方政府應當關切教師薪資過低的問題。他表示，中小學教師的薪資不應低於該地區的平均薪資。除此之外，地方政府應設法使每個中小學配有現代化設備，並讓校舍美觀舒適。

外師短缺

根據俄新社訪談教師表示，儘管在莫斯科和聖彼得堡的科任教師數量充足，但其他地區卻仍缺乏外語和體育老師。在某些學校甚至無人教授俄語。

老師們強調，他們近幾年來的工作量過多，甚至可以說已經“超越身體的極限”。他們也認為，唯有地方政府找到解決問題的新方向，並妥善安置學校的教師，才可合併小規模的農村中小學。

據教育科學部的資料顯示，俄羅斯中小學目前共有 138 萬 3 千名教師，平均一個教師教導九名學生（1998-1999 學年生師比為 13）。近 80 萬名教師因其導師職務而另有計月獎金。從 2006 年起，全俄羅斯各地約有 4 萬名教師於國家計畫「教育」競賽中脫穎而出，各獲得總統獎約 10 萬盧布的獎金。

資料提供時間：2009.10.30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-05

http://rian.ru/edu_news/20091005/187546949.html

大阪箕面市立國中小學配置專職輔導教師—中輟生減半

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

大阪府箕面市教育委員會於各市立國中小學內配置專任輔導教師後，中輟生較實施前減少一半以上。該市於4年前開始以輔導學生為目的，於各校配置專任輔導教師，市教育委員會分析：「於較早之階段，及時掌握需要協助之學童相關資訊，加以輔導，才能顯現成果」。

依據該市教育委員會表示，該市每一千名學生之中輟比率，2003年最多時達31.2人，2005年實施專任輔導教師後，2007年中輟生比率減半至15.8人，2008年度為17.8人，遠低於大阪府學校之平均值(32.8人)。

該項配置，第一階段由國小國中各4所學校實施，專任輔導教師免兼課程老師後所需另聘教師之人事費，全部由市政府負擔。今年度約需4,000萬日圓(折合台幣約1,453元)預算，全市目前有7所國中、6所小學(全市共有20所國中小學)各配置1名專任輔導教師，總計配置13人。

專任教師主要工作在輔導因校園凌霸事件而中輟之被害學生、及聽取加害學生之理由，瞭解原因，避免再度發生；並針對上學常常遲到的學生，親赴學生家裡接送、與班導師一同家庭訪問；同時為減輕班導師須獨自處理學生問題，專任輔導老師亦擔任協助教師輔導學生之工作，以細膩的專業輔導，減少中輟生。

市教育委員會指出：「小學6年級至國中1年級之中輟生有增加之趨勢，須及早掌握學生中輟發生前之相關前兆。專任輔導教師之效果相當顯著，未來計畫於全市各國中小學校均予配置」。

參考資料來源：日本 讀賣新聞 2009/11/16

巴拉圭教育部將對提早放暑假的學校進行懲處

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

在 11 月 5 日巴國教育部通令全國中小學不可違反該部有關授課日數的規定，並要求派駐各省的督學嚴加監督後，教育部長里亞特 (Luis Riat) 17 日再度表示將對不按照官方行事曆上課或是期末考試結束後就變相停課學校開罰。巴國教育部每年都會公布行事曆來規定學校的上課日數，但始終未受到學校的尊重。

依據教育部今年第 1368 號令，本學年應上課至 11 月 30 日，即使學科的期末考已經結束，該科目也不可提前停課，但實際情況是早在 11 月中旬就已經有學校一如往年般地提前部份停課甚至開始放暑假。過去學校提早放假還有一種狀況，是由於教育部派駐各省的督學室向所管轄的學校催繳學期成績及學生清冊，致使校方不得不提前進行考試，接著就以此做為藉口，在考試結束後就開始放暑假。因此，教育部在今年 8 月通令各地督學室，嚴禁在 12 月 7 日前向學校收取畢業班學生的成績單及清冊，對於其他年級也不可早於 12 月 14 日。

里亞特部長特別強調，由於 H1N1 流感的蔓延，今年寒假已經延長一週，開學後又有很多學生因為生病或擔心被傳染而缺課，所以學校更有必要遵守該部的規定，授滿應授的日數，否則輕者將依法對校長或相關教師處以停薪五日至三十日的懲罰，情節重大者可施以停薪 180 天及降調的處分。雖然教育部規定中小學必須上足一百八十四天課，但依該部的調查，城市地區的學校實際上課日數只有一百五十天左右，鄉村地區有的學校甚至全年只上課五十四天，還不到規定日數的三成。

事實上，首都亞松森有學校在 11 月 9 日即已結束小學九年級的畢業考，學生除了領取成績單外已無須到校，這比教育部規定的 11 月 30 日足足提前了三個星期。對此，里亞特部長表示至少已有三所學校將受到懲處，他還將派遣主管教育行政的瓦德斯 (Héctor Valdez) 次長至各省巡視查核。教育部中教司司長索莎 (Alcira Sosa) 女士也證實在 11 月 23 日就會公布第一批懲處名單。

「全國學生家長會聯盟」(Cenaces) 對於教育部的作法給予掌

聲，會長 Esperanza Alcaraz 女士表示「總算有一位教育部長關切授課日數的問題」，「有些學校在上星期結束期末考之後就開始停課，但由於聽到教育部的警告，已經又把學生叫回學校去了。」她還指出學校從來就不遵守教育部對於授課日數及考試日期的規定，很多家長也不知道學校已經停課，根本搞不清楚孩子出門是上哪兒去。

巴拉圭與阿根廷、巴西、烏拉圭、智利等其他南美洲南區鄰國相比，是上課日數最少的國家，教育部規定的只有一百八十四天，但這還沒有扣除不依規定偷跑放假或是教師罷工的日數。全國學生家長會聯盟要求每年的上課日數應在二百天以上，而教師工會卻要求一年只上課一百六十二天。

參考資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 2009 年 11 月 18、19 & 20 日
ABC 報 / 2009 年 11 月 18 日



美國對外國學生身申請畢業後實習與工作之規定

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

在美國持學生簽證(F-1)的外國留學生，於完成大學或研究所學業後，若未能及時轉換成工作簽證(H1-B)，也可申請停留在美國，以學生實習簽證(Optional Practical Training, OPT)身份從事與主修相關的工作。OPT時間一般為12個月，但主修科學技術工程及數學(science, technology, engineering mathematics, STEM)相關科系者，可再申請17個月，總計OPT期間為29個月。

OPT與工作簽證不同，OPT是美國政府賦予留美外國學生畢業後免工作簽證但可工作的權利。學生在學業即將完成前或學成後(在課業結束前90天至課業結束後90天前)經由就讀學校推薦，自行向美國公民與移民服務處(United States Citizenship and Immigration Services, CIS)提出申請，一經批准，即可在繼續持學生簽證(F-1)的情況下，從事與所學領域相關的實習或工作。此項申請必須通過就讀學校的審核。學校審核標準是：擬實習工作與所學領域相符且程度相當；該實習或工作經驗能幫助瞭解所學，使學問與實務相輔相成。由於係由學生自行申請，也自行繳交象徵性的申請費，實習期間薪水高低非重點所在，雇主也不需事先公告實習缺額，負擔及承諾較少，也多願意提供實習機會，因此，申請及獲准並不困難，常被視為申請工作簽證前的準備或緩衝。申請獲准後 CIS會發給工作授權卡(work authorization card)，畢業生仍持學生簽證，並不改變簽證類別。學生如在實習期間又到學校求學，則該卡自動失效。實習期間沒有工作的時間不能超過90天。

實習期間可延長為最多共計29個月的STEM科系，係指以下所列八大類之一：精算、應用資訊、工程、科技工程、生命科學、數學、軍事科技和物理學。其延長17個月的考慮，據了解是以往留美外籍學生從學生簽證轉換工作簽證的過程，總有一個空窗期(cap-gap)。工作簽證(H1-B)從每年會計年度起始日10月1日開始生效，但外國留學生的學生簽證卻總在春夏時就失效了，在這段空窗期外國學生僅有居留權，沒有工作權，工作因而被迫中斷。17個月的延長，可將學生簽證延至10月份，方便此等專長之外國學生的工作銜接。此外，在申請延

長未獲准前，學生可自動有180天的延期。

在實習期間，畢業留學生另覓工作機會並申請工作簽證。申請工作簽證，就要由雇主申請，要繳交一些費用，包括申請費、保證費、以及訓練費用(目前是1500美元，但員工25人以下減半，教育或研究機構免繳)，要快速辦理(premier processing，原則為15天內快速辦妥)時，另有快速處理費。此項申請，雇主常會請律師處理。目前每年工作簽證核給限額是65,000名。雇主聘用外國畢業生也只須在其網站公告10天，不須廣告，也不必管此項工作是否有無美國籍人才。

資料提供時間：2009.11.5

譯稿人：張曉菁

資料來源：

維基百科(Wikipedia). “Optional Practical Training” Retrieved November 3, 2009 from http://en.wikipedia.org/wiki/Optional_Practical_Training



留美國際學生人數，2008 年創新高
(Number of Foreign Students in U.S. Hit a New High Last Year)
印度連續 8 年居首，加州和紐約市留學生人數最多，商科和管理學科最受
青睞

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1962)

美國國際教育協會 (Institute of International Education) 於 11 月 16 日，在首都華盛頓國家新聞俱樂部公佈「2009 門戶開放」(Open Doors 2009)，提出有關外籍學生在美留學人數報告，2008 至 2009 學年，在美國大學就讀的國際學生人數高達 67 萬 1,616 人，比上個學年增加了 8%，創空前紀錄。

國際學生人數連續三年顯著增長 (2007/08 學年增長率為 7%，2006/07 學年為 3%)，今年是自 1980/81 年度以來美國大學的國際學生人數增長幅度最大的一年。

美國國務院負責公共外交和公共事務的助理國務卿朱迪斯·麥克哈爾 (Judith McHale) 說：「我高興看到選擇來美國留學的國際學生人數大幅增加。2008 至 2009 學年，在美國留學的國際學生人數創下空前紀錄，證明美國高等教育的質量和多元化在世界各地，眾所周知。國務院將繼續積極推廣美國教育的優勢。」

麥克哈爾女士說：「我們大力鼓勵外國學生來美國留學，並承諾幫助他們選擇美國大學，滿足他們的需要。」

印度連續 8 年居首，中國留學生增長 21%

調查數據顯示，2008 年秋季初次來美國大學就讀的外國留學生人數增長了 16%。就讀研究生的國際學生增長率為 2%，大學部留學生的增長幅度最大，增長率為 11%，其中來自中國的大學部留學生人數大幅增加 60%。有關各國留美學生人數統計情形如下：

1. 印度連續 8 年來一直是美國留學生最大的來源國，留學生總數達到 10 萬 3,260 人。
2. 中國留學生總數增長 21%，達 9 萬 8,510 人，再次位居第 2。
3. 韓國留學生總數為 7 萬 5,065 人，位居第 3。
4. 加拿大成為位居前 5 名的唯一非亞洲國家，以 2 萬 9,697 名學生超過日本，名列第 4。

5. 日本位居第 5，人數下降了 2%，為 2 萬 9,264 人。
6. 台灣位居第 6，共 2 萬 9,065 名學生，較上個學年下降了 3.2%，佔美國所有外國學生人數的 4.2%。
7. 來自墨西哥的留學生總人數為 1 萬 4,850 人，位居第 7。
8. 土耳其留學生人數為 1 萬 3,263 名，位居第 8 位，人數增長了 10%。
9. 越南留學生人數增加了 46%，達到 1 萬 2,823 人。
10. 沙烏地阿拉伯的學生人數增長了 28%，總人數達 1 萬 2,661 人，首次進入前 10 名。
11. 尼泊爾留學生共 1 萬 1,581 名學生，位居 11。
12. 德國留學生人數為 9,679 人。
13. 巴西為 8,767 人。
14. 泰國和印尼的留學生人數略有下降。
15. 英國、香港、法國和南美哥倫比亞的留學生人數增長率低於 5%。

加州為外國留學生人數最多的州；紐約市則為外國留學生最多的城市

這份報告顯示，加州是外國留學生總數最多的州，為 9 萬 3,124 人，增長了 10%；紐約州位居第 2，總共 7 萬 4,934 人，增長 7%；第 3 名是德州，5 萬 8,188 人，增長 12%。

在城市方面，紐約市仍然是留學生人數最多的城市，共有 5 萬 9,322 名外國留學生，增長 8%，其次是洛杉磯市，有 4 萬 2,897 名留學生，增長 11%。

調查數據顯示，南加州大學連續第 8 年成為國際學生最多的大學，共有 7,482 名，紐約大學名列第 2 (6,761 人)；哥倫比亞大學位居第 3 (6,685 人)；伊利諾伊大學 Urbana-Champaign 校區(6,570 人)位居第 4，普杜大學(6,136 人)則位居第 5。美國總計有 172 所學校的外國留學生人數超過 1,000 人。

商科和管理學科最受青睞

商科和管理學科仍然是外國留學生選擇最多的學習領域，佔總數的 20.6%；其次是工科，佔 17.7%。這兩個領域一直是留學生最熱衷的。選擇數學和自然科學的國際學生人數比前一年增長了 10%，英語專業的人數自 2007/08 年度增長 15%之後，今年下降了 1%。

留美外籍學生在美國消費，包括學費、住宿、書本、日常用品等，總共為美國經濟提供了 178 億美元的收入，美國商務部把高等教育列為重要的出口行業（largest service sector exports）。

資料來源：高等教育紀事報（The Chronicle of Higher Education）



南韓迎接少子化挑戰 策略之一 國小入學年齡降至五歲

駐韓國臺北代表部文化組

南韓政府為迎接生育率大幅降低所帶來的國家發展挑戰，研擬諸多策略，其中之一，是將國民小學入學年齡降至五歲；其他措施尚包括：以大學入學考試優待及輔導就業，鼓勵已婚夫婦生第三胎；放寬移民政策：允許韓裔人士及有才藝外國人士以雙重國籍方式入籍。以上是直屬李明博大統領的「國家未來願景顧問委員會 (Presidential Council for Future and Vision)」本月 25 日提出的建議；如問這些策略何時會成為政府的施政方針及預估需要多少經費才能落實，該委員會則並未具體說明，僅稱尚須與有關部會研商。

在該次會議中，李明博說：「少子化是規劃國家發展必須面對及解決的最大問題之一，政府各部門應集思廣益，立即行動。」

政府決策人士計畫：在全國各地增設托兒所，對有學齡前孩童的家庭，政府要提供經費補助；推行反墮胎運動，鼓勵收養孩子，修改移民法令，爭取具優異技能之外國人士入籍；對育三名以上子女者購屋，提供折扣貸款利息；對接受人工受孕夫婦，每次提供 150 萬韓元補助款（約折合 1,300 美元），最多補助三次。

本月 24 日，南韓統計局發表數據，稱今年 9 月全國新生兒 3 萬 8,200 名，較去年同月降低 4.7%，是自 2008 年 2 月以來連續第 19 個月減少。至於為何生育率銳減？該局分析：因為撫育子女所需花費日高，以及現今成年男女普遍遲婚。該局預估，2018 年將是南韓人口數的高峯，屆時約有 4,934 萬（按：2008 年底全國人口 4,874 萬），其後，便快速下降。

李明博大統領國家未來願景顧問委員會主席 Kwak, Seung-jun 說：該會正與有關部會密切研擬整體策略，促使生育率回升；對育有子女的職業婦女給予各種方便與支持；調整制度，使男士亦能協助妻子照顧子女；對外籍配偶家庭、外籍人士家庭、及由母親一人負責全家生計的家庭，亦將考慮提供安全福利保護。

資料來源：The Korea Times 2009 年 11 月 26 日第 1 版

南韓「畢業就業有所得後償還助學貸款」制度 自 2010 年第一學期起正式實施

駐韓國臺北代表部文化組

南韓大總統李明博，今年 7 月下旬，在韓國大學教育協議會（Korean Council for University Education）會見學生領袖時，宣布研擬「先就學後還款（study-first-pay-later）」政策，使貧困家庭學生在全球金融危機、經濟大幅衰退、青年失業問題嚴重時不致因缺錢而輟學；如今，南韓教育科學技術部已將之制定成具體措施，正式定名為「畢業就業有相當所得後償還助學貸款（Income Contingent Loan - ICL）」，並決定自明（2010）年第一學期開始實施；該學期入學新生，一律適用此新制，目前已在學、轉學新生、及休學後復學生，可自新制、舊制擇一適用；受理學生申貸機構為由政府出資成立的「韓國獎學財團」。

依此新制助學貸款細部規定，申貸學生先貸款就學，就學期間免付利息，俟畢業就業年所得在韓幣 1,592 萬元(如依新台幣兌韓元匯率 1:35 計，約折合新台幣 45 萬 5,000 元)以上，償還其昔日助學貸款本息；未就業或就業年所得未達此金額者，得於三年內償還之。

新制助學貸款申貸資格：年齡不逾 35 歲，每學期修課至少 12 學分，課業成績 C 以上，家庭年所得韓幣 4,839 萬元以內者；享此貸款者，不可同時兼領校內外其他獎學金；唯如係家庭中第三名子女就讀大學，則不受此限制。家庭年所得韓幣 4,839 萬元以上者，則適用舊制助學貸款；貸款利息，由韓國獎學財團依其所發行債券利息及視金融市場情形，以每學期為單位訂定之。

未來，由國稅廳負責追償助學貸款本息，以免發生呆帳。該廳每年底精算各貸款人就業所得，通知償還；如認定有所得，卻於畢業後三年內未曾償還本息，則強制徵收滯償金；畢業三年後，如仍無償還，則評定該申貸人及其配偶之所得與財產（含繼承之遺產），精算其年所得金額，如該金額超過韓幣 1,592 萬元 1.5 ~ 2 倍，即通知開始償還；經通知開始償還，一年後仍未償還者，強制追繳最低償還額，所餘未償還之本息全額，改為一般銀行貸款方式償還；如申貸人欲移民

海外，須於出國日三個月前申報，並即償還助學貸款本息全額，或立約保證後，亦改為一般銀行貸款方式償還。

教育科學技術部為此助學貸款業已向國會提出韓幣1兆零672億元的預算，用以補助韓國獎學財團；其次，該部預定本年底前完成本案相關法令規章之增修作業；另外，該部為配合助學貸款新制，將計畫與大專校院簽約，促各校院盡可能抑制學雜費、學分費調漲幅度。

資料來源：韓國教育科學技術部網頁 2009 年 11 月 19 日政策報導



英國新教育法案強調家長對學童的教育責任

駐英國臺北代表處文化組
提供日期：民國 98 年 11 月 30 日

英國「兒童、學校暨家庭部」(Department for Children, Schools and Families) 日前公告一項教育法案，這項法案主要有三個重點：讓家長和學童在教育事務會有更多的參與，賦予學校處理教育事務更多的自由，以及針對家長、學童及學校的教育責任更清楚明瞭的闡釋。

這項法案對學童及家長的責任的說明，對於英國相關教育法案而言，可以說是頭一遭。這當中包括家長及學童針對學校事務所應享有的權利，以及對學校未盡到這項責任的後續處理，而更多的權利伴隨而來的是更多的責任。家長的教育責任除了在「家庭學校約定」(Home School Agreements) 當中對家長教育權的行使有更確切的說明外，還有他們對學童行為所應負的責任。這個法案同時給予學校更多的權力，來確保這項協定的執行，目的讓家長能對學童的教育有更多的關心。「兒童、學校暨家庭部」部長艾德博斯 (Ed Balls) 也給家長一個明確的訊息，那就是每位小孩如果有某一個科目進度嚴重落後，可以申請私人老師。學校若沒有提供這項服務的部門，將可要求地方教育當局提供這項服務，讓每位學童有求取在學業上進步的權利，這項服務不限於校內校外。

這個法案也給學校處理教育事務上有更多的自由。對於如何處理自身的預算，學校有更多的彈性，也因此他們可以將他們所獲得金錢資助與學校資源和其他學校或地方教育機關共同合作，讓資金的花用發揮最大的效用。「兒童、學校暨家庭部」次長維農寇克 (Vernon Coaker) 也宣布，政府打算介入那些學業成績未達到要求的學校，而且將有更進一步的動作來監督那些績效不佳學校的改善進度。為保證家長更清楚他們子女的在校表現，艾德博斯部長清楚說明新的學校報告卡 (School Report Card) 的列舉項目。這些項目可以讓家長更清楚瞭解子女的在校表現，也可以用來督促學校教學工作的進行。

這項法案舉列的施行計畫重點包括：

- (1) 學童可以要求私人老師幫忙他們補足嚴重落後的學業進度；

- (2) 學校可以發展和當地其他教育機關的伙伴關係，以及擁有更多的彈性處理學校的預算；
- (3) 賦予地方教育機關及教育部更多的權力提升學校學業成績表現；
- (4) 推出新的小學課程以及強制施行「個人社會暨健康教育」(PSHE, *Personal, social and health education*)；
- (5) 推出新的教師職業標準；
- (6) 保護弱勢學生，設置新的在家教育登記系統 (home education registration system)。

「兒童、學校暨家庭部」部長艾德博斯進一步說明：「這項法案建基於我們過去的努力，並持續進行相關投資及改進對學校校長及老師提供專業支持，以保證高品質暨符合家庭需求的公共教育。這項法案將保證每位家長會有優秀的公立學校、各方面兼顧的課程、精實的家庭學校約定以及對進度落後學生進行補救教學。在這個法案之下，每個孩童和青少年會接受良好的教育以及充分發揮他們的才智。學校系統在過去 10 年當中已經轉型，所以確立每位家長及學童對於學校教育的期望是需要的。而且，家長也必須和學校合作，讓他們的子女在學校的行為表現合宜。這個法案賦予學校校長所需的權力，要求家長必須盡到教導他們子女的責任。新的小學課程及對預算使用有更大的彈性這兩項權力的下放讓學校享有更多的自由處理學校事務，因此他們能讓他們的教學貼近學生的需要。這個法案也讓 21 世紀學校系統更加的符合現實。它讓家長對學校事務的參與及責任達到新的水平，也給學校處理學校事務的自由、高品質的教師及提供學童及家長必要協助的智能。同時政府也試圖提高公立學校的教育品質。」

資料來源：

Department for Children, Families and Parents. (2009). Children, School and Families Bill proposes more powers to parents. Available at: http://www.dcsf.gov.uk/pns/DisplayPN.cgi?pn_id=2009_0220. Last accessed 22 November 2009.

美國教育部急徵新一代教育科技的新點子

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

為因應電腦時代的來臨，美國教育部正著手草擬新世代的教育科技方案，重點在把學生的學習方式置於未來全國各學校轉型策略的重心，負責官員們刻正急徵好的點子。雖然在已進入第二代的全球資訊網的今日，各種軟硬體工具已使各式各樣資訊撲天蓋地的傳佈開來，但是作為推動教育科技進展的指導綱領仍極缺教育界與科技界人士的投入與建議。

國際教育科技協會的執行董事 Donald G. Knezek 表示：新的世代亟待制定這樣的一套新方案，現在框架已然成型，但是亟需注入具體可行的內容，所以要讓全國各地的教育專家和領導人動起來，提出好的主意和點子。為匯集各界的建議和點子，網站平台業已搭好，然而，目前各方所投入的建言仍然寥寥可數。

教育部官員也表示：這套「全國教育科技方案」(National Educational Technology Plan) 一旦啟動，將可設定一套具體可行的目標，供各州及各地方教育當局制定教育科技施行方案，並帶動各項研發與創新行動。

目前在教育部的這個網站平台 www.edtechfuture.org 上大約已列示出 200 多項的提案，但是仍然缺乏足以指引未來發展方向的具體內容，特別是針對下列四個領域在教育科技上的指引：學習、評量、教學與產能。雖然在這些項目中，不乏一些教育與媒體專家的建議，同時一些重要機構也提出一些份量的建言，不過大部分仍屬一些公司、組織所提出的，大多是為促銷或推廣他們的產品或服務所做的。

教育部的這項方案最早是柯林頓總統於 1996 年首先推動的。最初的重點在協助教師們進修以提升其教學時運用科技的能力，其後在 2000、2005 年曾經修訂過。目前則由教育部專設一教育科技辦公室，專責主導方案的重新修訂與推動，近期並已聘請原任蘋果電腦公司主管的 Karen Cator 為主任，目前正加快推動的腳步，預計至 2010 初可完成新方案的草擬工作。

資料來源：Eeducation Week : U.S. Solicits Input for New Education Tech. Plan. (2009 年 11 月 18 日)

譯稿人：李勝富撰譯

公益基金會「如果不是我，那是誰？」於俄國發起慈善計畫

駐俄羅斯代表處文化組



公益基金會「如果不是我，那是誰？」與國營企業「俄羅斯郵政」自 10 月 7 日(星期三)起共同成立「郵政援助」兒童慈善福利專案。現在任何人都可藉由郵政劃撥方式，幫助俄羅斯聯邦境內社會弱勢孩童的遠距教學計畫。

此項活動在 10 月 9 日世界郵政日前起跑。

「如果不是我，那是誰？」基金會執行長奧莉嘉·雷曼於 10 月 7 日俄新社記者會上表示：「將會統籌全俄羅斯一萬多處郵局收到的物資及捐款，用於成立幫助孤兒、身心障礙以及來自多子家庭孩童的遠距教學計畫。」

在「俄羅斯郵政」參與慈善援助

「如果不是我，那是誰？」基金會成立於 2007 年，同年開始進行「遠距教學計畫」。生活條件較困苦的弱勢孩童，包括：失去雙親、居住於育幼院或孤兒院、身心障礙、以及來自多子家庭的孩童，皆可藉此計畫提升他們的教育水準。基金會幫助這些弱勢學童加強中小學義務教育階段的各科課業，並且輔導他們參加國家統一考試(大學聯考)。此項計畫已吸引全國最好的教師及心理學家加入，他們將藉由網際網路與這些弱勢孩童接觸。

雷曼提到：「任何人都可藉由郵局劃撥功能提供基金會善款，或是告訴我們哪裡有孩童需要及時的教育協助。除此之外，該計畫還將提供弱勢學童免費的教科書、各種主題的百科全書，以及由莫斯科老師群主講的中小學網路輔導課。至於捐款，30 盧布也絕不嫌

少。」但她也提到：「重要的是，孩子必須自己主動學習。」根據雷曼的說法，基金會的監護人將持續關心孩童們的學業成績。

雷曼強調：「學童進入大學之後，我們仍會持續擔任監護工作。基金會仍將提供他們大學受教期間物質、諮詢及精神上的幫助。學業成績良好及優秀的學生，將可獲得每個月各 4000 及 5000 盧布的獎學金。他們大學畢業後，我們也會幫助他們謀職。」

根據 2008 至 2009 學年度的統計，基金會已成功地幫助了 85 名育幼院或是生活困苦的高年級學生。其中 73% 的 11 年級學生進入大學就讀，27% 進入職業學校。

雷曼也補充，此計畫觸角廣泛，擴及俄羅斯各地區及每個人，可說是全國性公益活動的一大發展。

她說：「基金會將定期向計畫發起人『俄羅斯郵政』報告計畫進行情況。」

而「俄羅斯郵政」總經理亞歷山大·奇謝列夫表示，此計畫將會擴大推行至全國每一間郵局。

奇謝列夫：「俄羅斯郵政」將提供 70 項服務。

目前在俄羅斯聯邦 14 萬 6 千個居住區中，郵局服務網已達 14 萬 3 千處，服務範圍遍及全國 98% 的領地。

奇謝列夫說：「我們在許多偏遠地區，甚至極北區都設有郵局。目前在許多居住區仍沒有電力可使用，他們唯一的對外聯繫管道就是郵政服務。」

而他也提到，「郵政援助」計畫將會收取小額的匯款手續費，但不會超過匯款金額的 1.5%。

而關於未來是否會有更多郵局加入該計劃等問題，奇謝列夫做出以下解釋：「現在已有一萬間分布於俄國各地區的郵局參與計劃，每個人都可以在任何地方捐款。我想，再過半年，這項慈善計畫將會在全國所有郵局更加廣泛，且更為普遍地推行。」

「俄羅斯郵政」共有四萬間郵局，員工超過三十萬名。

「如果不是我，那是誰？」基金會成立於 2007 年，宗旨為深入研究及積極進行貧苦兒童社會福利計畫。基金會已執行了一連串創新

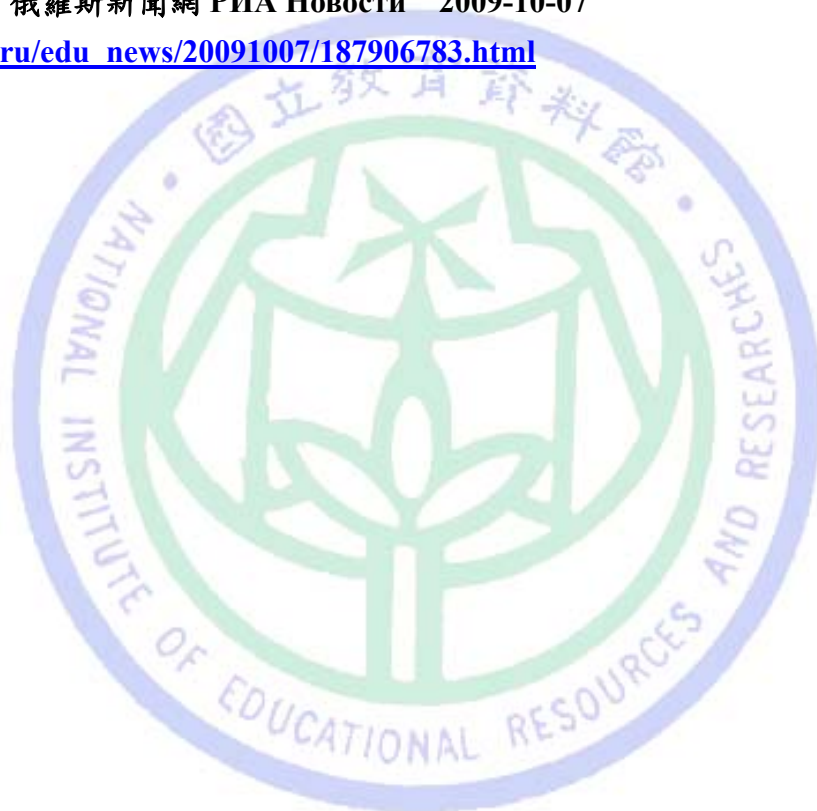
的社會福利專案，其中包括：「遠距教學計畫」、「幫助過動兒」，以及數個聯邦福利計畫。基金會提供了總額超過一百萬美元的教育、心理及物資幫助，有超過七千名居在俄羅斯聯邦各地區，如：特維爾州、沃羅涅日州、莫斯科州、基洛夫州、克拉斯諾達爾邊區及韃靼斯坦共和國的孤兒受惠。

資料提供時間：2009.10.30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-07

http://rian.ru/edu_news/20091007/187906783.html



法國放寬學區制加劇學校貧民化

駐法國臺北代表處文化組

法國審計院 11 月 3 日於國會財政委員會議上發布的一份報告中指出，自前任教育部長達柯斯(Xavier Dacros)於 2007 年重新實施放寬學區制(l' assouplissement de la carte scolaire)以來，許多位於貧困地區、缺乏資源而加入必勝專案(réseaux ambition réussite)¹的中學，由於流失大量的優秀學生，因此難以振興，部分甚至面臨落入貧民化(ghettoisation)的威脅。

審計部這項報告原本是以貧困地區的教育體制綜觀為主題，但調查結果卻顯示，放寬學區制使得這些原本就有困難的中學更加向下沉淪。根據報告指出，在全法 245 個加入必勝專案的中學裡，有 186 所因放寬學區限制而流失將近 10%的優秀學生。雖然亦有部分學校穩定成長，留住好學生，但整體來說，這項政策無疑加重好壞學校間的差異，因此審計部在報告結尾呼籲政府勢必要出面遏止貧民學校這一現象繼續惡化。

曾著「如何選擇學校」(Choisir son école)一書的社會學家馮蓉潭(Agnès van Zanten)對審計部的報告結果則表示一點也不驚訝。她認為放寬學區制的本義即在鼓勵壞區學校的優秀學生越區就讀明星中學，因此壞學校只會更加陷入貧民化的困境。面對這個難題，她建議學校恢復從前按照成績招收學生的標準，在每個學校限制不同程度學生可招收的名額，比照現在英國學制的作法。

現任教育部長夏岱爾(Luc Chatel)則對審計部的報告持保留態度，他認為這項調查只侷限於艾克斯-馬賽、里爾及凡爾賽三個學區，不能代表全法國的普遍狀況，他將等待教育部裡年底提出的詳細報告再做回應。他並強調目前已有 50 所必勝專案的中學成功轉型，且多

¹「必勝專案」最早源於 60 年代，由教師公會發起實施。自 1981 年教育部長薩瓦利(Alain Savary)以行政通報推出優先教育區的具體方案，但薩瓦利 84 年卸任後計劃便停擺，1997 年再度浮上檯面，成為施政重點。2005 年由於發生巴黎北郊一系列的暴動，政府決定重申必勝專案，重整「壞區」的學校，從教育方面著手改善郊區青少年問題。

數學生家長很滿意放寬學區制的施政結果，故政府將不變初衷，繼續推動這項政策。

資料提供時間： 2009 年 11 月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009 年 11 月 5 法國世界報



韓國政府協助巴拉圭縮減數位落差

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

在韓國「國家資訊社會局」(National Information Society Agency, NIA)、「大韓貿易投資振興公社」(Korea Trade-Investment Promotion Agency, Kotra)及巴國總統府的共同策畫下，從 11 月 24 日至 27 日將在首都亞松森舉行一系列有關 E 政府及資通科技 (TICs) 的研討會、展覽及職訓課程，巴國產官學界人士將藉此機會分享韓國的科技發展經驗及技能知識。

由於 NIA 及 Kotra 分別隸屬於韓國科技通信部及產業資源部，故此次的合作標誌著兩國官方在高科技方面的互動已愈趨緊密。韓方代表團一行共十機人，包括韓國鋅業 (Korea Zinc)、三星電子 (Samsung)、浦數達特科技 (Posdata) 及 Ncomputing 等在科技研發上具有全球領導地位的廠商代表，在建國大學 (Konkuk University) 校長，同時也出任過韓國副總理及科技通信部長的吳明 (Myung Oh) 博士率領下抵巴出席本次研習活動，並將與魯戈 (Fernando Lugo) 總統舉行會談以進一步商討兩國間的合作計畫。

此外，韓國政府為協助巴國培育資通人才及縮減數位落差而捐助成立的「韓-巴資訊中心」，也將在 11 月 27 於國立亞松森大學揭幕啟用。這項援贈計畫於 7 月 1 日簽署備忘錄，內容包括在亞松森大學中央圖書館大樓內設立三間配備有高科技資通設備的資訊教室、高速網路研究室及視訊會議室，總投資金額約 40 萬至 45 萬美元，且韓方捐贈的設備在進口時可享有免稅待遇。

資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 2009 年 11 月 22 日

日畢業後積欠獎學貸款之年收入未滿日幣 300 萬元者佔 84%

台北駐日經濟文化代表處文化組

獨立行政法人「日本學生支援機構」(原日本育英會)發表首次調查 1 萬 1,000 位申領該機構獎學貸款者之積欠情形表示,2007 年 12 月以前申請該單位獎學貸款至今積欠 6 個月以上未還者約有 84.2% 的人年收入不到日幣 300 萬元。其中 31.4% 為正式職員,而無業或打工或接受派遣公司派用等非固定工作者佔半數。

據調查,因年收入低而積欠六個月以上未繳交者共有 2,390 人。其中年收入未滿日幣 100 萬元者佔 37.3%。年收入約日幣 100 萬元者佔 28.9%,年收入日幣 200 萬元者佔 18.0%。

另外,按期繳納之 303 人當中,年收入日幣 400 萬元以上者佔 50.2%,年收入未滿日幣 300 萬元佔 36.0%。

回答按期繳納獎學貸款者共 3,859 人。其中 67.7% 的人為正式職員。13.4% 的人從事打工或派遣員工等臨時或無固定工作。而 5% 的人是沒有工作。

另一方面,回答積欠 6 個月以上未繳納者共 7,162 人。其中打工者佔 36.6%。沒有工作者高達 15.8%。

積欠理由(可複選)以「個人收入低者佔 40.8%,為最多。尤其是就讀研究所時期申領獎學貸款,畢業後未按期繳還者高達 57.1%。其他為「家庭經濟困難」者佔 37.3%,「另須繳交個人貸款」者佔 23.8%。

該機構表示,已針對年收入未滿日幣 300 萬元者提供延緩繳納之措施,有待廣泛宣傳。

參考資料來源:2009 年 11 月 21 日 每日新聞

日新政權決定不刪義務教育經費

台北駐日經濟文化代表處文化組

新政權新成立之行政刷新會議（議長為首相鳩山由紀夫）25日表示，日前於東京都市谷國立印刷局職員體育館召開2010年度「事業分類」預算檢討會中，決議明年度不刪「義務教育費國庫負擔金」項下支付全國公私立中小學大約70萬名教職員薪資之預算約日幣1兆6,380億元。

決議內容包括（1）從教育委員會預算中刪減調查與報告等事務費（2）重新徹底檢討中央政府與地方政府職責之劃分。會中共決議廢止或暫緩編列文部科學省所屬10項工作計劃，預計可以節省日幣243億元。所節省下來的經費將挪作新增5,500名教職員薪資。今後教職員薪資之3分之1由國庫負擔，3分之2由都道府縣等地方政府負擔。不過與會人士認為國庫負擔應該增加。

另外，有關全國性學力測驗及全國性體能測驗將以「抽測方式」實施，以節省龐大經費。高中職獎助學金方面則實施「全額無償補助高中職學費」。此外，補助全國86所國立大學教職員薪資與設備費之國立大學法人運營補助費項下之支出亦將儘量縮減。

參考資料來源：2009年11月26日 讀賣新聞

每日新聞社意見調查政府補貼學童津貼之看法

台北駐日經濟文化代表處文化組

每日新聞於本（11）月 21、22 日以電腦問卷方式任意選取電話號碼（RDS 方式）詢問 1,581 個家庭有關新任首相鳩山由紀夫決定自明（2010）年開始，每月補助每位國中以下學生日幣 1 萬 3 千元之津貼，並自 2011 年以後加倍補助為日幣 2 萬 6 千元之看法，在回答問卷之 1,066 人（回答率 67%）當中，贊成者 54%（男性 61%、女性 47%）。反對者 39%（男性 32%、女性 44%）。

同意鳩山首相「不論家庭年收入為何，每個家庭一律同額補助」者 15%（男性 17%、女性 13%）。認為「應依低收入戶規定補助」者 57%（男性 54%、女性 59%）。認為「應依家庭學童人數多寡給予不同補助」者 20%（男性 20%、女性 19%）。

針對「因應少子化問題之優先對策為何」，回答「應該提供「兒童津貼」等經濟支援」者 14%（男性 17%、女性 10%）。認為「應該加強托兒所增建」者 28%（男性 32%、女性 25%）。認為「應該在職場上提供容易育兒之場所」者 26%（男性 22%、女性 30%）。認為「應該加強婦產科與小兒科醫療設備」者 23%（男性 19%、女性 26%）。

參考資料來源：2009 年 11 月 26 日每日新聞

加州大學學費漲得兇 企管所外國學生學雜費一年近 4 萬 5

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

儘管數百名學生在會議場外連聲抗議，加州大學系統(UC)董事會 19 日依然通過分兩梯次調漲學費 32%。10 所分校本州生學費暴增至 1 萬 767 元，首度突破萬元大關，幾乎是十年前三倍，還不包括每年大約 1 萬 6000 元的食宿、教科書與書籍費。

由於面臨 12 億元的巨額經費短缺，加大董事會的決議，2010 年一月起，大學部本州生學費部份上漲 585 元，漲幅約 15%；研究所本州生學費上漲 111 元，漲幅 2.6%；明年夏季起本州學生學費再漲 1334 元，漲幅約 15%。加上註冊費(registration fee)也從 864 元上漲到 900 元，大學部一年基本學費破萬元。而且以上的調漲還只是學費的部份，攻讀企管、醫科、牙科及藝術碩士等熱門科系的學生，專業課程費 (professional school fee)還要上漲 280 元至 5696 元不等。

根據加大洛杉磯(UCLA)本月 19 日公布調漲後的最新學雜費標準，2009-10 學年度(不含暑期班)，本州生大學部學雜費總額，包含健康保險等費用共為美金 10767 元、非專業學院研究生為 9736 元；外州及外國學生大學部學雜費總額為 2 萬 5809 元，非專業學院研究生為 3 萬 2453 元。對照 2008-09 學年度，本州大學部及研究所學生學費分別上漲了 1098 元、1427 元，外州及外國學生大學部及研究所學生學費調漲了 1134 元及 3535 元。

驚人的是，企管研究所(MBA)學雜費，本州生全學年(不含暑期班)學雜費總額達到 3 萬 6432 元、外州及外國學生學雜費從去年的 3 萬 9040 元飆漲到 4 萬 4673 元，其中本州生專業課程費上漲 3112 元、外州及外國學生上漲 4163 元，外州及外國學生的專業課程費漲幅高達 24.5%。藝術研究所(MFA)本州生學雜費 1 萬 7452 元、外州及外國學生學雜費 2 萬 9697 元。牙醫(DDS) 本州生學雜費 3 萬 1128 元、外州及外國學生學雜費 4 萬 0945 元。法學研究所(JD)本州生學雜費 3 萬 5906 元、外州及外國學生學雜費更是高達 4 萬 6546 元。

學費調漲將為加大系統挹注 5 億多元的經費，其中 1 億 7500 萬將用在學生的財務援助。而雖然董事會決定擴大「藍金機會」(Blue

and Gold Opportunity Plan)的學生獎助金計畫，使家庭年收入低於7萬元的「清寒」學生如果符合申請標準，將免繳學雜費。但這些「補救」政策並未澆熄抗議學生的怒火。他們高舉「反對漲價」、「開除董事」字牌，大喊「用錢途徑要透明」、「錢都用在哪」。還有學生躺在會議大樓外，裝死表示抗議。

董事會議結束後，抗議學生圍堵董事。在現場嚴陣以待的鎮暴警察為董事專車開道，對躺在地上擋道的學生強制驅離。

譯稿人：藍先茜摘要

參考資料來源：2009年11月19及20日，加大新聞稿及世界日報



巴拉圭文化部憂慮 2010 年預算金額維持原地踏步

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

巴國 2010 年國家總預算經參眾兩院預算聯席委員會分組審查後，參議院自 11 月 26 日開始進行審議。文化部長艾斯科巴 (Ticio Escobar) 對於該部預算能否出現成長感到十分憂慮，因為在財政部提交國會的預算草案中只為文化部編列了 120 億巴幣 (約 250 萬美元)，數額與 2009 年相當，而在之前的國會預算委員會審議過程中也沒有獲得任何增加。艾斯科巴部長認為這將使該部完全無力改善目前所面對的嚴重問題，特別是亟待補強的專業人員需求。

文化部員工總數約三百人，但絕大多數的職務等級都屬於只能領取基本工資的事務人員，並非熟悉文化領域事務的專業人員或中高級公務員，故該部認為當務之急必須編列預算以增加職缺，俾能夠聘用合乎需求的人員。對於部內專業人員不足的困境，該部長久以來只能向外借將，一旦借調期滿即須歸建，如此一來，重要職位的人員任用缺乏穩定性，變動頻繁，不但部長沒有固定的幕僚及執行團隊，對政務的推動也造成很大的阻礙，艾斯科巴部長要求至少能撥給預算以正式任命三十名具專業能力的人員。目前非建制內人員的薪資是由巴拉圭與阿根廷兩國政府合營的雅希雷塔水電廠 (Yacyretá)、台灣政府及西班牙國際合作發展署 (AECID) 所提供的援助來予以補貼。

此外，該部現有預算不僅金額偏低，分配上也有失均衡。2009 年的預算有 50% 消耗於人事費用，37% 用於維持國家交響樂團的運作，剩下的 13% (48 萬餘美金) 還必須兼顧國家檔案局、國家圖書館及七所國立博物館的運作。當前該部的兩大政策優先項目為文化資產的調查與保存及國家檔案的搶救與收藏，但扣除前述的必要支出後，能用於規劃與執行全國性文化政策，以及在全國十七個省內推動文化發展的經費已所剩無幾。艾斯科巴部長希望能在「獨立二百週年慶典」(Bicentenario) 的架構下獲得較多的經費，以推動城市歷史資產及文化資產的保存工作。

資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 2009 年 11 月 25 日

越南參考歐洲大學標準推動英文教學與評量

駐胡志明市台北經濟文化辦事處派駐人員

越南教育培訓部與英國劍橋大學所屬 Cambridge ESOL 機構的英文檢測委員會簽定關於在歐洲共同體的外語基礎上建設和發展英文水準的意向書。根據 Cambridge ESOL 的發展經理 Duncan Rayner 所述，Cambridge ESOL 機構將協助越南教育培訓部有關教員訓練事項，並以劍橋大學的標準，進行英語教學以及評量學生英文程度。

這是基於越南政府在 2008 年所批准的「2008—2020 年階段國民教育系統和外語教學」的一項計畫。希望協助中學畢業生達到具有自信和獨立使用英文進行交談，相當於 IELTS 得分 3.5-4.5 的程度。

參考資料來源：越南「青年日報」，2009 年 11 月 24 日，第 8 頁。



大阪府建議廢止大阪伊丹機場 改作為英語村

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

有鑒於東海日本鐵道公司磁浮新幹線預訂於 2035 年通車，屆時將大幅縮短陸上交通時間，機場使用率應會大幅降底，而京阪神地區共有 3 個機場，大阪府建議廢止其中之大阪伊丹機場，並將該機場改作為英語教育村。

大阪府建議，機場廢止後，以標售原機場部分用地所得，作為建設聯絡大阪市中心及另一機場關西國際機場之磁浮列車，導引人潮往關西國際機場流動，建設東京首都地區及名古屋中部地區居民也可利用之「超級機場」。

廢止後之大阪伊丹機場用地，則作為可定居 2 萬人之「國際學園自由都市」，從國小到大學實施英語一貫教育，市內交通標幟全部使用英文。

由於該機場用地一部分在兵庫縣境內，因此大阪府建議案之內容勢必需與兵庫縣政府磋商。

大阪府橋下徹知事 11 月 19 日向記者們表示：「新政府召開之行政刷新會議決定凍結關西國際機場之補助金，而在京阪神地區計有大阪伊丹機場、關西國際機場及神戶機場，應該認真討論 3 個場機之功能定位，如果 3 機場要併存，一定要好好研議未來之發展模式」。

參考資料來源：日本 大阪日日新聞 2009/11/19

加國警員駐校計畫成效明顯 校園罪案率降

駐加拿大臺北經濟文化代表處文化組

11 月 18 日公佈的一份評估報告顯示，去年於加拿大多倫多 30 所公立及天主教高中實施的警員駐校計畫已開始取得成效，有警員駐守的高中，罪案數字有所下降，受害學生也較願意道出受害情況。

報告指出，雖然有高於 90% 的學生認為校園安全，事實上這個比例與一年前一樣沒有改變，而且學生還是不願成為舉報罪案的目擊者。

對於廣大多數的學生認為校園是安全的，多倫多警察總長 Bill Blair 為此感到高興，但了解仍有努力的空間。

Blair 表示：「我們的校園現在非常安全，但對於安全的觀感以及是否真正的安全同樣重要。如果年青人對學校環境感到恐懼的話，便難以學習。」他續稱：「情況不會在一夕間改變，希望大家能給予是項計畫奏效的機會。」

當局去年 10 月發出超過 11,500 份調查資料給學生、教師及家長，並於今年 5 月重複同一做法。調查顯示，自從多倫多警隊去年秋季安排警員駐守市內 29 所公立及天主教高中以來，校園內罪案數字較 2007-2008 學年減少 21%，遭受襲擊或失竊受害人的數字則下跌 15%。

調查結果並顯示，有更多的學生願意通報自己是罪案的受害者，但仍然不太願意舉報目擊發生的罪案。形容警方與學生之間關係良好或極佳的比率由 56% 大幅飆升至 67%。多倫多公立學校教育局局長 Chris Spence 表示，調查結果是「令人感到鼓舞的第一步」。

基於需求，已有 50 所多倫多公立及天主教高中在本學年內有警員長期駐守。該批駐校警員在校內擁有辦公室，全天在校內與學生接觸，為學生設計一些計畫，並以和學生建立良好關係為目標。

參考資料來源：2009 年 11 月 18、19 日，The Toronto Star/多倫多星報

澳洲研究顯示校園種族歧視驚人

駐澳大利亞代表處文化組

根據11月18日由澳洲青年基金會(Foundation for Young Australians)發佈的新聞稿指出，澳洲在校學生中，有70%的青少年是種族歧視的受害者，其中第一代移民中就讀11、12年級之女學生為最受威脅種族歧視之類群。澳洲青年基金會研究總監沃爾須(Dr. Lucas Walsh)博士認為種族歧視來自漠視，而學校應當積極解決此問題，而非任其擴散，其中教師責任重大。

澳洲青年基金會之研究報告顯示，種族主義蔓延在澳洲的各個學校，有80%的非盎格魯裔(non-Anglo)及55%的盎格魯裔(Anglo)學生都表示曾受到種族主義中傷。這項對澳洲823名來自18所高中學生進行採訪的研究還顯示，盎格魯裔澳籍的年輕人對於其他文化，尤其是對那些來自非洲、阿富汗、印度、太平洋島國、澳洲原住民等地的深色皮膚學生的偏見始終如一。

種族歧視事件從口頭辱罵到文化偏見，其影響則因性別、年齡以及學校類型而有所不同。在天主教學校就讀的學生經歷種族主義事件的機率就比公立學校裡要少1.7倍。種族主義會使學生感到憤怒、抑鬱，增加頭痛發病，使肌肉緊張，甚至會讓他們厭學翹課。

澳洲青年基金會研究總監沃爾須(Dr. Lucas Walsh)博士指出，值得擔憂的是，很多學生雖然有種族主義的遭遇，但是卻不願意向別人傾訴。只有一半的學生會告訴老師，而報警的僅有12%。他表示教師在解決這一問題上的責任非常重大，他們應該是教導學生並使學校擁有一個更好環境的主導力量。學校不應該成為種族主義的溫床，而應積極地解決這個問題。

參考資料來源：2009年11月18日 媒體新聞稿 Foundation for Young Australian

http://www.fya.org.au/wp-content/uploads/2009/11/FYA-MedRel_ImpactOfRacism.pdf

2009年11月18日 ABC News

<http://www.abc.net.au/news/stories/2009/11/19/2748015.htm>

2009年11月19日 澳洲日報

日 9 成高中生及 2 成小學生於校內私設匿名網站留言板

台北駐日經濟文化代表處文化組

東京都教育委員會針對都內 2,200 所公立高、中、小學進行私設匿名網站留言板之調查指出，都內約有 4 成(871 校)學校之學生於校內私設匿名網站留言板，甚至私設之學生年齡有下降趨勢。

調查指出，高達 9 成的高中生於校內私設匿名網站留言板任意公開自己或友人等個人資料，亦或任意中傷其他同學。因此，一般認為校內私設匿名網站留言板是霸凌事件的溫床。

東京都教育委員會表示，學生透過網路製造問題必須加以重視。只靠學校資源掌握是不夠的。因此該委員會自本(2009)年 6 月開始委託網路監視公司針對校內私設匿名網站留言板的實際狀況進行調查，直至 2011 年 3 月底為止。

該項調查不僅針對電腦網路，甚至手機網頁也是調查對象。本年 10 月底之調查結果顯示，1,314 所小學當中之 258 所(約佔 20%)、631 所國中當中之 429 所(約佔 68%)、195 所高中當中之 179 所(約佔 92%) 都有學生在校內私設匿名網站留言板。

目前查出內容不當的留言共有 6,558 件。透露他人住家地址及電話號碼等個人資料者共計 2,819 件。自我告白飲酒、抽煙等不當行為者共計 1,692 件。任意中傷他人者共計 1,068 件。揚言自殺或自殘者共計 39 件。

東京都教育委員會表示，目前尚未發現需要報警處理之「高度危險」留言。但需由學校緊急處理之「中度危險」留言計有 219 件。須由學校出面與學生溝通輔導之「低度危險」留言則有 6,339 件。

教育委員表示已將留言資訊提供校方參考處理。並由校方邀請特定專家到校輔導留言板寫下「我昨天割腕」等內容之學生，以及勸說招朋引伴集體飲酒的學生等。

參考資料來源:2009 年 11 月 26 日朝日新聞

南韓一基金會以各國童話及獎助研究為兒童奠定世界公民素養

駐韓國臺北代表部文化組

南韓近年甫成立的一個非營利組織 Daum 基金會，為倡導多元文化，引進許多外國童話故事，改以動畫型態呈現於網上，讓兒童，包括成人，自行上網閱讀；該網站取名 Ollybolly，每則故事都輔以韓文、英文、及該童話原始國文字說明；平均每天約有 3,000 人次上網瀏覽。

該基金會專為孩童所設的電子書，今年 3 月正式開啟，網址 kids.daum.net；目前載有 34 個兒童童話故事，這些故事源自越南、蒙古、菲律賓等；預期今年 12 月底以前，將增加到 170 個故事，來源國家地區，擴展到亞西、非洲、與南美。

這些網上的動畫故事，即所謂的電子書，不僅深受孩童們、家長們的喜歡，亦可供幼兒園作為教學或遊戲的教材，並可供外籍配偶用以學習韓語。

該基金會除上述網上電子資訊服務外，對從事多文化研究，含碩士論文撰寫，均提供經費獎助。

該基金會一位工作人員稱，他們的目的，是設法使下一代都能欣賞多種文化，進而為人類大家庭涵育出世界公民應有的視野與人格修養。

資料來源：The Korea Times 2009 年 11 月 2 日第 16 版

英國博物館研究 (Museum Studies) 究竟研究什麼

駐英國臺北代表處文化組
提供日期：民國 98 年 11 月 30 日

英國的博物館產業享譽國際，已成為來英觀光客必造訪的一個景點。其博物館研究也相對在國際上享有盛名，因此吸引著眾多的國際學子前來進修，以萊斯特大學 (University of Leicester) 的博物館研究碩士班為例，一年的碩士課程，吸引全球各地 (約 10 個以上不同的國家) 的學生前來研讀。近年來，碩士全職生每學年約 80 人 (註)，國際學生均占半數以上 (台灣學生也不少)，以社會科學這個領域來看，可以稱為一個異數。

博物館在近年來愈來愈受到重視，社會大眾對其期待也愈來愈高。博物館不像傳統學科如文學、藝術、物理、天文等有悠久的學術背景；也非如電機、傳媒、網路等新興學科，與民眾的生活有高度的結合。那博物館研究，到底研究什麼呢？

博物館做為一個學科的發展，最早可以推到 18 世紀 C. F. Neichel 所著的 *Museographia* (1727AD)，主要以展品研究為主，描述展品如何分類，如何典藏等。到了 20 世紀初期，博物館研究開始以「教學」的方式出現，原因與博物館員的在職訓練有很大的關係。如展示方式訓練這樣的課程，在當時可以說是博物館員訓練的主要項目，也形成後來博物館研究發展的重要關鍵。一直到 1960 年代，英國博物館研究才開始以 *Museum Studies* 這個名稱正式在大學開始提供學位課程，在早期也是以博物館員為主要的學生班底。

所謂的博物館研究，主要包含二個方向，一是博物館學 (Museology)，一是博物館內所需的技術學科 (Museography)。博物館學主要以理論為主，包含博物館史、組織、典藏品、教育，以及外在環境關係等等的學術探討。相對地，博物館的技術學科則以博物館實務為基礎所發展出來，如義工管理、展品包裝與保險、展示技巧等等。綜合二者簡單地來說，博物館研究可以說是包含以博物館為主體的所有相關學門而形成的一種專業領域。

博物館研究所關注的重點，從展示、研究、教育，到行政管理、觀眾研究、市場行銷，隨著時代的不同，一直不斷的向外擴張，包含

的面向也愈來愈多元，而與社會的結合也愈來愈緊密。

這麼多元與實務性強的學科，是否可以在一年內「完成」，這點可能見仁見智。不過，一年的學習課程，雖然對博物館研究內的每種面向不太可能有深入了解，但廣泛地了解各相關學科，不失為對想要進博物館美術館但本身卻沒有相關學歷的人，一種不錯的選擇。而且在學習的過程中，也許可以找到未來比較有興趣的方向：是要走教育類，還是對博物館管理比較有興趣；在這樣的課程設計中，可以提供比較具體選擇指標。另外，博物館學研究因為所包含的面向很廣，也並非未來就一定是要往博物館或美術館發展，私人畫廊、文化創意產業、展覽公司等與博物館研究有相當大的關係，也是未來可以考慮的選擇。

博物館研究這個學位，最大的爭議點在於每所博物館的體制不太相同，英國與台灣的博物館行政系統差異更大，這樣的學習真的有用嗎？如上述所說，這可以視為一種入門教育。真正博物館學研究，還是要到了職場上實際演練後，才能夠得到完整的經歷，而經歷大概是博物館研究中最重要學科基礎。

註：此數據為 2007-2009 年，並加上該所內美術館組的學員。此組與博物館組的學程大致相同，課程內容也差不多，因此在此合併計算。

資料來源：

Woodhead, P. and Standsfield, G.,(1989) *Keyguide to the information sources in Museum Studies*. London: Mansell

Teather. J (1991) *Museum Studies. Museum Management and Curatorship*, 10, 403-417

「端正坐好學習」—大阪府輔導學生學習態度，成績提升

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

大阪府貝塚市要求市內各國中學生必須「端正坐好學習」、「桌上除筆記用具以外不能放其他東西」等，結果依大阪府公布之 2009 年度全國學力測驗府內各市鎮成績，大阪府貝塚市之國中學生成績明顯進步，該市評估認為學生學力提昇與實施上述教學指導措施有密切關係。貝塚市表示，實施輔導學生養成良好的學習態度，可讓學生專心聽課學習，同時還可逐漸提高學生的學習意願。

大阪府 2009 年度的日本全國學力測驗成績，依都道府縣別，國小排名第 33 名，國中排名第 45 名，成績並不理想。依據大阪府教育委員會分析，大阪府的市鎮別學生成績，呈兩極化現象，部分市鎮學生平均成績在前段、部分市鎮學生在後段。

在此情況下，貝塚市不僅要求學生反復學習以提升學力，更重視「先營造出可讓學生專心學習的環境」的學習型態。主要輔導措施有：「因為桌上放有公仔偶像的墊板，學生不能專心上課學習，所以禁止使用」、「桌上僅能放鉛筆及橡皮」、「鉛筆盒掉下的聲音會影響集中力，鉛筆盒一律放入抽屜」等。

上述措施實施後，貝塚市國中 3 年級國語 B 科目的成績與日本全國測驗平均成績相較，2008 年度差 7.4 百分點，2009 年度則是差 4.5 百分點，改善了 2.9 百分點等，其他 4 種測驗成績均有進步。

輔導學生學習態度之措施甫開始實施時，也有學生表示不滿，但是這項措施確實有助學生提高測驗成績。貝塚市教育委員會教育組深井利惠子參事表示，因為該市學生成績尚未達到日本全國的平均分數，計劃長期性的推動上述措施。

參考資料：日本 產經新聞 2009/11/17

職前教育訓練成為俄羅斯當前教育的主要任務

駐俄羅斯代表處文化組



俄羅斯聯邦教育署副署長布特柯向俄新社記者表示，如何與企業主合作培訓在職員工及規畫大學畢業生的職前教育，成為當前教育政策中的重要方向。

布特柯說：「教育科學部和企業主的職前教育合作非常密切，在陶利亞帝市與伏爾加汽車廠的合作案就是明顯的例子。在陶利亞帝市中每個教育機構，從職業學校到大專院校，現都有特別依照業主實際需求設計的職訓計劃。這種情況不是特例，而是到處都有的普遍現象。」

根據布特柯的說法，因應時下的經濟需求，現正處於職員培訓、高水準勞動資源再生結構的重建時期。他進一步解釋：「勞動資源培訓結構的要點必須考慮大企業的實際需求，並符合業主所期望的畢業生必備職業技能標準。」

俄羅斯聯邦教育署署長也提到，當前的經濟局勢並未大幅影響中學畢業生對未來職業的選擇。目前最熱門的職業選項依然是經濟學家和律師，然而即便如此，也出現了大量投向工程和自然科學專業領域的學生。「不過這種現象和經濟危機無關，而是個人仔細思索一生值得從事哪種行業的結果。」

在大規模解雇威脅下，在職員工的培訓更重於職前教育。為此，免費提供在職員工增進專業技能、進修或專業轉換等課程。職前培訓教育計畫的落實現得力於各大專院校、初等中等職校和企業主的共同參與，其目的不僅要幫助國民保住飯碗，還要保障在經濟危機後對高水準人力需求的供應。

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組 資料提供時間：2009.11.30.

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009.11.09.

http://rian.ru/edu_news/20091109/192698053.html

德國召開如何扮演父母角色的研討會

駐德國臺北代表處文化組

德國採取聯邦制度，文化及教育事務屬於各邦所管轄。「布蘭登堡邦」(Brandenburg)邦家長會(Landeselternrat)為了加強協助父母，特在波茨坦高等專科學院召開如何扮演父母角色的研討會，名為「父母大學」(Elternuni)。

該邦教育部極為支持這項計劃，Holger Rupprecht 部長特在 11 月 21 日出席開幕典禮，他在致詞時表示，父母與子女要維持良好的關係，一定要透過瞭解，因此溝通非常重要。在研討會上，父母、教師和社工人員得以彼此取得聯繫並分享經驗，甚至可以從各界教育專家學者得到諮詢並取得新知，此外，還可以依據個人興趣及所需，參加各項研討小組。父母與學校藉此機會可搭起橋樑，以作為建立日後良好合作關係的基礎。

本次研討會的主題是「瞭解自己子女的特性」，探討如何協助子女培養獨力能力、社會能力、充滿責任感的人格，並將探討德國數十年來採取的充滿人文主義及強調自由的教育理念是否應調整。另外的特色是：透過網際網路向外界現場播放，並且在會後將開幕典禮多項重要致詞及許多研討小組的內容，提供觀眾隨時下載觀賞聆聽，其網址為 www.elternuni.net。

資料來源：德國教育點閱報(Bildungsklick) 2009 年 11 月 19 日報導

俄羅斯內務部在黑市查獲銷售假大學文憑的集團

駐俄羅斯代表處文化組



俄新網 RUSNEWS.CN 莫斯科 10 月 15 日電 俄羅斯內務部經濟安全司副司長阿列克謝·希什科星期四在莫斯科表示，該司工作人員查獲銷售假畢業證書的犯罪集團，其中包括哈佛大學畢業證，售價為美金 4 萬元。

希什科在新聞發佈會上說：「俄羅斯內務部經濟安全司工作人員 7 月份查獲一個銷售假大學文憑的集團，其中包括哈佛大學畢業證書在內，售價為 4 萬美元。銷售假畢業證書得到的資金已轉到國外。」

他說，偽造各種大學文憑的問題不僅僅存在於俄羅斯，國外也發現幾十起、幾百起這種案件，包括英國、美國、烏克蘭。

希什科說：「打擊這種犯罪不僅是護法機關的責任，而且是整個社會的責任，雇主在這方面的作用十分重要，雇主應該核實應聘者的畢業證書。」

資料提供時間：2009. 10. 30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-15

http://rusnews.cn/eguoxinwen/eluosi_keji/20091015/42608400.html

梅德維傑夫：只有開發民族智力潛能 俄羅斯才能強大

駐俄羅斯代表處文化組



俄新網 RUSNEWS.CN 莫斯科 10 月 20 日電 克里姆林宮新聞局報導，俄羅斯總統德米特里·梅德維傑夫在致發「第 5 屆智力俄羅斯全球論壇」大會的賀電中，指出開發民族智力潛能的必要性。

賀電中寫道：「在 21 世紀，經濟利益的根本是智力，而發展創新最主要的資源就是人力資源。我們只有在完全開發民族智力潛能的條件下才能建立一個先進、強大和繁榮的俄羅斯。我們正在團結社會、政府與商界的力量以解決當代俄羅斯所面臨的新問題，並實現目標。」

梅德維傑夫指出：「我認為，你們的想法和建議將加速俄羅斯經濟的現代化進程，促進國家的科技發展，幫助形成一個以知識和人們的創造與革新力量為基礎的社會。」

資料提供時間：2009.10.30.

作者/譯稿人：駐俄羅斯代表處文化組

資料來源：俄羅斯新聞網 РИА Новости 2009-10-20

http://rusnews.cn/eguoxinwen/eluosi_keji/20091020/42611791.html

學者擬合編中、日、韓學生共用歷史教科書 唯實現之路困難重重

駐韓國臺北代表部文化組

月前，多位南韓執政的大國家黨國會議員與日本甫執政的民主黨國會議員在首爾非正式會面，談話主題，擬仿德、法兩國合作模式，請學者編寫一本可供中國大陸、日本、南韓學生共同使用的歷史教科書。雙方均認此議頗具意義，唯鑒於二次大戰至今，諸多事件與領土爭議未解，三國政府絕難開懷攜手參與。

最近，日本外相岡田克也在與外國記者談話時說，三國合撰教科書，有助在某些歷史事件上彼此修好。此立刻引起南韓外交通商部長柳明桓在新聞簡報中的正面回應，他表示，讓韓、中、日三國年輕世代正確了解歷史，是非常重要的。

截至目前，梗在三國顯而易見的歷史糾葛與現代衝突，至少包括日本刻意美化其侵略殖民行為、中日為釣魚台列嶼及韓日為獨島產生的領土爭執、南京大屠殺事件真相如何、及近年日本前執政黨政府參拜含二次戰犯亡魂的靖國神社…等。儘管如此，集數十位南韓、日本、中國大陸學者所合撰「開啟未來的歷史 (History That Opens the Future)」一書於 2005 年出版，2006 年發行修訂本。

該書撰寫人之一，代表中方，現任教大阪附近聖湯瑪斯大學的中國籍教授 Zhixin Wang 表示，除非有關各國政府先化解這些爭議，否則，依目前的國際政治氛圍，中、日、韓三國合寫合用一本歷史教科書，談何容易。東京外語大學歷史學教授 Kimihiko Sato 認為，日本與南韓間的歷史困境，要比中日間的困境容易解決，問題是中國大陸學者不能自由發表個人意見，如請他們整合成一致說法，則更是困難。東京大學政治學教授 Shinichi Kitaoka 舉例說，2006 年成立的「日中聯合歷史研究委員會 (Japan-China Joint History Research Committee)」已舉行過三屆學術研討會，第四屆訂今年 9 月召開，豈料會議揭幕前一天，中方突然喊停，說延後舉行，問原因，所獲回答是無可奉告。

南韓江原國立大學歷史學教授 Son, Seung-cheul 表示，德法兩國之所以能在 2006 年合撰共用一本歷史教科書，係兩國開放對話幾

十年後才有的結果。因此，Sato 教授說，現階段最佳作法，應該是先由三國學者私下研商合寫，完全排除政府參與，靜待時機成熟。南韓執政黨國會議員 Kang, Yong-seok 稱，似宜由南韓、日本、中國大陸各本其觀點撰寫歷史，然後合編成一本歷史教科書，供三國學生使用；一旦問題化解，政府的補助款就會撥下來。

資料來源：The Korea Times 2009 年 11 月 7-8 日第 11 版



因民意反對 首爾市議會停審「禁止中小學生攜手機到校」法案

駐韓國臺北代表部文化組

由於市民反對，南韓首爾市議會日前決定停止審查「禁止中小學生攜手機到校使用條例」法案。

今年7月，該議會教育文化委員會委員有感學生在校使用手機頻繁，影響教師教學、學生學習，於是提案制定法規，禁止中小學學生在校使用手機，故不准學生攜手機到校。

然而，首爾市議會過去幾個月為本案作過兩次市民民意調查，其結果卻顯示，半數以上市民懷疑此法案的意義。

第一次民調在7月舉行，發現回復問卷的2,883位市民中，儘管大多數認為手機有害學校教學環境，但仍有半數以上的市民反對將此制定成法規強制貫徹；細部分析，雖有32%市民支持直接禁止學生攜手機到校，但有接近56%的市民表示，應將禁止與否交給各學校來決定。

第二次民調在10月舉行，結果55%贊成由學校本於自主決定學生可否在校使用手機；而支持由政府制定成明文法規禁止者，則僅有7%。

首爾市約有1,250所國民小學、國民中學、及高中高職，截至目前，已有30%的學校規定學生不得攜手機到校。

早先，蔚山市教育廳也提出相同的法案，不允許學生帶手機到校使用，原規劃該法案能在今年10月完成立法，但迄今仍擱置在議會。

資料來源：The Korea Times 2009年11月24日第2版

2008 年巴拉圭政府人均社會公共支出居南美洲之末

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

根據 11 月 19 日聯合國拉丁美洲暨加勒比海經濟委員會(CEPAL)發表的 2009 年版《拉丁美洲社會全貌》(Panorama Social de América Latina)的資料,2008 年巴拉圭、厄瓜多、玻利維亞、尼加拉瓜、宏都拉斯、瓜地馬拉等六國個人平均社會公共支出均不足二百美元,是所有列入評比的區內二十一個國家中最低的。是項調查將「社會公共支出」分為教育、衛生保健、社會保險及住房等四個項目,拉丁美洲地區的整體平均支出為每人 812 美元,但巴拉圭僅 135 美元。

由於本次發布的資料並未包含長期以來人均社會公共支出在拉美名列前茅的阿根廷,因此以烏拉圭的 1,767 美元最高,其與最低的尼加拉瓜 110 美元之間相差達十六倍之多,與巴拉圭之間也有十三倍的差距。在之前 2006-2007 年的統計資料中,阿根廷以 2,002 美元獨佔鰲頭,是區內唯一超過 2,000 美元的國家,最低的尼加拉瓜(100 美元)只有阿根廷的二十分之一。巴拉圭雖與烏拉圭、阿根廷及巴西同屬「南方共同市場」(Mercosur)會員國,惟其餘三國的個人平均社會公共支出都居於拉美地區的前列,超出巴拉圭甚多。此外,巴拉圭的社會公共支出只佔 GDP 的 8.9%,不僅與巴西的 26.1%及烏拉圭的 21.7%相去甚遠,與拉美平均的 16.2%也有一段不算小的距離。

首先在教育方面,2008 年拉丁美洲地區的整體平均支出為每人 254 美元,烏拉圭及巴西分別為 354 美元及 249 美元,巴拉圭只有 63 美元。目前巴拉圭的教育預算僅佔 GDP 的 3.9%,教育部及教師工會都要求能提高到聯合國教科文組織(Unesco)所建議的 7%,但主管預算編列的財政部已坦言 7%是個不可能的任務。其次在衛生保健上,烏拉圭及巴西兩國的人均投資都高於拉美的 196 美元平均值,分別達 364 美元及 220 美元,巴拉圭卻只有區區 23 美元。至於社會保險項目,由於烏拉圭及巴西均有發展時間較久,制度相對健全的社會保險體系,故烏拉圭 897 美元及巴西的 598 美元人均支出遠高於拉美平均的 310 美元,反觀巴拉圭卻僅為 43 美元,也因此全國有高達 75.8%的國民沒有任何醫療保險,另外 15.7%被納入國家社會保險(IPS)

的國民，其所獲得的醫療服務品質也十分低劣，而經濟能力居於社會最上層的其他 8.4%均另行投保個人醫療保險。最後是國家對住房的投資，巴拉圭只有 6 美元，這顯示政府沒有任何能力為國民解決住的問題。在這個項目上，拉美的人均支出為 78 美元，烏拉圭為 152 美元，巴西 92 美元。

除了人均社會公共支出外，2009 年版《拉丁美洲社會全貌》還揭露了另一個令人聞之驚心的事實，就是巴拉圭全國近 620 萬國民中有 58.2%處於每天收入不到二美元的貧窮狀態，30.8%為每天收入不到一美元的赤貧階級。雖然隨著國際經濟情勢由危而復，貧窮及赤貧人口比例也由 2007 年的 60.5%及 31.6%呈現微幅下降，但仍是居高不下，事實上巴國全體國民中有 81.3%處於經濟條件「不良」的狀態，換句話說也就有 23.1%的國民雖然未被列入貧窮人口，但經濟狀況也僅是稍稍高於貧窮線而已。再者，城鄉之間的貧富差距也有擴大的趨勢，鄉村地區的貧民人口比例的成長高於城市地區，但大城市邊緣的貧民區及其周邊衛星城市貧民人數的增加也頗為快速。

在巴拉圭國家統計局 (DGEEC) 11 月 23 日公布的 2008 年社會發展資料中也透露出貧窮人口日益集中於鄉村的現況，同時這也直接反映在鄉村的教育質量上。依國家統計局的調查，全國平均 89%的 15 歲以下學齡青少年進入學校或其他教育機構就學，失學人口為 11%，但鄉村地區的失學人口比例則上升為 16.3%，同時鄉村的學校環境與教育品質都非常惡劣。在文盲人口方面，巴國 2008 年的平均文盲率為 5.2%，鄉村則為 8.4%。另外，2008 年巴國農漁業普查的結果也顯示農漁業人口中有高達 82.9%的教育程度在小學六年級以下，34.9%在小學三年級以下，而受過大學專業教育的只有 2.8%。

資料來源：最新消息報(Ultima Hora) / 2009 年 11 月 20-27 日

ABC 報 / 11 月 23-24 日

巴拉圭報紙批評總統頻頻花費鉅資出國卻置教育發展於不顧

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

巴國兩家主要報紙之一的 ABC 報在 18 日以「總統揮霍公帑，學童卻搭乘運牛卡車上學」為題，報導了在該國南部靠近阿根廷邊界的密西翁省（Misiones）聖地牙哥市（Santiago）所屬的 San Felipe 鎮及 Tambory 鎮，大約有三十個學童每天必須搭乘載運牲口的老舊卡車上下學，而與此同時，巴國魯戈（Fernando Lugo）總統卻花費大筆納稅人血汗錢進行了奢華的義大利羅馬之旅。

上述三個鄉鎮由於地點較為偏僻，當地又缺乏大眾運輸公具，因此學童的上下學就成為了一個棘手的問題，這也迫使家長及地方政府多年來都必須共同出資租用運送牛隻的中型卡車來接送這些學生，每個月 220 萬巴幣（約 455 美元）的租金由密西翁省政府（80 萬）、聖地牙哥市政府（95 萬）及學校家長會（45 萬）分擔。聖地牙哥市議會議長，同時也是當地學校教師的德波爾多（Rubel del Puerto）表示，從好幾年前校方就一直要求密西翁省政府及聖地牙哥市政府撥款購買交通車，但始終沒有下文。他身為地方議會的議長，保證將盡全力要求市政府在明年將採購校車經費列入預算。

這群學童每天早上得在六點出門，先步行三公里，然後搭上租來的貨車，所有人像沙丁魚一樣地擠在後方的獸欄中，由老爺卡車搖搖晃晃地載去位於 Yacuty 鄉的學校，路途有二十公里之遙。由於這些貨車常是運送完牲口之後再來接送學生，所以獸欄內充斥著動物的排洩物與惡臭，學童們為免弄髒鞋子，還必須在鞋子外面套上一個塑膠袋。這一路上不僅艱辛，而且潛藏著危險，因為貨車的車齡已經十分老舊，隨時可能發生故障，再加上木製的獸欄也極不穩固，倘有部份脫落，就可能令學童摔出車外。

與此一可悲景況形成強烈對比的是魯戈總統本月 14 日至 19 日的六天五夜羅馬行。魯戈總統本次出訪的主要目的是為了參加「聯合國農糧組織」（FAO）在該市召開的糧食安全高峰會，一行十四人總共花費了約 3 億巴幣（約 62 萬美元），而且這是他自去年 4 月 20 日當選總統以來的第三十五次出訪。魯戈總統不僅因此被 ABC 報冠上「趴趴走總統」的稱號，還被抨擊頻於出國卻沒有看到什麼外交成果。

參考資料來源：ABC 報 / 2009 年 11 月 17 日及 18 日

經濟差依賴父母，子女紛成「歸巢兒」

Goodbye jobs, hello mom and dad, say young adults

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1963)

佩尤研究中心 (Pew Research Center) 11 月 24 日公佈的研究，7 分之 1 成年子女的父母表示，去年自己的兒女都因經濟緊張，紛紛成為「歸巢兒」(Boomerang Kid)*，回父母家居住。

研究指出，由 2007 年 12 月份經濟開始衰退起，18 至 29 歲的成人獨自居住的比例，由 7.9% 下降至今年的 7.3%。1982 及 2001 年的衰退期間也曾出現同樣現象。一些子女「歸巢」，是因經濟不景而選擇重返校園，沒收入而回家依賴父母。

調查顯示，今年感恩節很多人都不似往常長途旅行回家團聚，因為這些歸巢兒已經在父母家裏等著吃感恩大餐。

35% 的「歸巢兒」表示，自己曾獨立生活，但現在不得不返家與父母同住。約一半的成年子女有全職或兼職工作，另外 25% 失業、20% 為全職學生。

此外，佩尤研究中心根據勞工統計及人口普查局 (Bureau of Labor Statistics and the Census Bureau) 的數據表示，18 至 34 歲的成人，其中 15% 表示，他們因經濟衰退而延遲結婚，14% 則延遲生育。

資料來源：美聯社 (The Associated Press)

http://hosted.ap.org/dynamic/stories/U/US_BOOMERANG_KIDS?SITE=MAFAL&SECTION=HOME&TEMPLATE=DEFAULT

日期：2009 年 11 月 25 日

* 原為澳洲原住民用語，比喻大學畢業後，回到父母親身邊過活的人。

失業、就學 美啃老族大增

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

經濟衰退導致工作機會減少，使許多年輕人回家與父母一道過日子。丕優研究中心 24 日公布的一項研究報告指出，約七分之一有成年子女的夫婦，過去一年有一名「歸巢子女」(Boomerang Kids)搬回家裡居住。許多年輕人大學畢業後，由於財力不足或追求更高學位，沒有依照尋找工作 and 另租公寓的慣例，而是回到父母的空巢裡。

丕優中心的調查和對政府資料的分析顯示，在 18-29 歲的青年人中，獨立生活者所占比率從 2007 年的 7.9%，降至今年的 7.3%。發生衰退的 1982 和 2001 年，也出現過這種獨立生活的成年子女大幅減少的現象。

大約三分之一的啃老族，即 35%的人表示，他們曾離家獨立生活，但現在不得不回父母的家中居住。大約一半的成年子女從事全職或臨時工作，25%的人失業，20%的人是全職學生。

年初公布的資料顯示，由於許多成人保持原有工作，以及年輕人留在學校讀書，在未來數年，美國勞動力的增長將主要依靠年齡較大的人

在 16-24 歲的青年中，只有 46.1%的人有工作，這是自政府從 1948 年開始統計這項資料以來的最低比率。同時，在大約 1150 萬 18-24 歲的青年中，將近 40%於 2008 年 10 月在大學讀書，這亦是創紀錄的高比率。

資料來源：摘自 2009 年 11 月 25 日美國世界日報